

Wird in den nächsten beiden Heimspielen gezaubert?

Sport

HS BauTeam
seit 1985
entwickeln • planen • bauen

Wir suchen Grundstücke für unsere Bauinteressenten!

Wir beraten Sie – professionell und courtagefrei!

T. 04101/59 40-0
www.hs-bauteam.de

Hamburgs Bürgermeister besucht Schenefeld **Seite 11**

Besonderes Konzert in der Paulskirche **Seite 11**

Luruper Nachrichten

☎ 040/831 60 91
FAX 832 28 61
10.11.2021 - 66. Jahrgang

Die Stadtteilzeitungen in Lurup • Schenefeld • Osdorf • Flottbek Iserbrook • Halstenbek • Eidelstedt • Bahrenfeld und Umgebung

Beim Einkauf 1st GRATIS Solarstrom laden

GRAEFF Getränke
All-Osdorf • Am Rugenfeld
*** da, wo das Flugzeug parkt ***
Angebot nur in der Kategorie Solarstrom-Ladung

Bester Getränkemarkt Deutschlands **Tel.: 8078870**

MAGNUS NA KLARI Classic, still & medium 12x0,7l 3⁹⁹ Literpreis 0,48 EUR + Pfand 3,30 EUR	RATSHERRN Frohes Festbier aromatisch, festlich 24x0,33l/20x0,50l 7⁹⁹ Literpreis 0,48 EUR + Pfand 3,30 EUR
hella Classic, medium 12x1,00l & naturell 5⁴⁹ Literpreis 0,46 EUR + Pfand 4,50 EUR	WARSTEINER div. Sorten 24x0,33l/20x0,50l 11⁹⁹ Literpreis 1,51/1,20 EUR + Pfand 3,42/3,10 EUR
„Häcker“ Pilsener Oktoberfest Märzen 20x0,50l 14⁹⁹ Literpreis 1,49 EUR + Pfand 3,10 EUR	Radeberger 24x0,33l/20x0,50l 13⁴⁹ Literpreis 1,70/1,35 EUR + Pfand 3,42/3,10 EUR

Abholangebote gültig vom 12.11. - 18.11.2021
Abgabe nur in handelsüblichen Mengen, solange der Vorrat reicht. GRAEFF Getränke KG • Am Osdorfer Born 28, 22549 Hamburg
Druckfehler & Irrtümer vorbehalten!

„Der Wille zu sparen, ist nicht zu erkennen!“ Das neue Schwarzbuch ist erschienen

Der Bund der Steuerzahler Hamburg (BdSt) hat acht Fälle von Steuerverschwendung im aktuellen Schwarzbuch aufgelistet. Ein weiterer Fall wird zudem online veröffentlicht. Die Beispiele zeigen einmal mehr, dass es dem Hamburger Senat nicht gelingt, solide Kostenschätzungen aufzustellen und diese dann konsequent umzusetzen. Schlimmer ist jedoch der Eindruck, dass es bei so manchem Projekt einzig um das Prestige geht. Sinn und Zweck lassen sich nicht erkennen. Findet in Hamburg kein Umdenken statt, werden unsere Kinder und Enkelkinder die Zeche zahlen für die Ambitionslosigkeit des aktuellen Senats, sich selbst zu kontrollieren.

Lesen Sie einige Fälle auf Seite 3 dieser Ausgabe.

Der Sinnlos-Park in Osdorf

west das Immobilienunternehmen aus Ost
immobilien

Telefon 040 - 840 55 779 www.westimmobilien.de
Lornsenstraße 86 • 22869 Schenefeld

Vermietung • Verkauf • Verwaltung

seit 1996

AUTOMEISTER

Bieniek GmbH

Reifen-Einlagerung ab 37,90 €/Saison

- Reifen-Service
- Achsvermessung
- HU + AU
- Unfall-Schadenabwicklung
- Inspektion
- Ölwechsel
- Reparaturen aller Marken
- Restauration
- Auto An- und Verkauf

Luruper Hauptstr. 50 | 22547 Hamburg | Tel. 040 832 23 77 | Fax 040 832 33 24
hb@automeister-bieniek.de | www.automeister-bieniek.de

Thaimassage Kantima

Have a lovely day...!

22869 Schenefeld
Friedrich-Ebert-Allee 16-18
Mo - Do von 8.00-20.00 Uhr
Fr von 8.00-19.00 Uhr
Sa von 8.00-14.00 Uhr
Telefon 040/25 33 77 88
www.thaimassage-lurup.de

Seit 30 Jahren in Lurup

REIFEN WILKE

PKW- und LLKW Neu- und Gebrauchtreifen • Offroadreifen • Motorradreifen
Stahlfelgen und Leichtmetallräder • Stationäres Auswuchten • Radwaschanlage
Reifenreparatur und -montage • Reifengas • Einlagerungen • Umrüstungsberatung

Jetzt schon an den Winter denken!
Reifenwechsel • Einlagerung
Verkauf von Reifen & Felgen

Grandkuhlenweg 1 • 22549 Hamburg
Telefon 832 53 21 • www.reifenwilke.de

Kohlermann & Koch GmbH

Einbruchschutz

Komplett-schutz aus kompetenter Hand

- Aluminiumrollläden
- Umrüstungen
- Fenster- u. Türsicherungen
- Fenstergitter
- Türschrängengitter
- Rollgitter

Schenfelder Landstraße 281 • 22589 Hamburg
Tel.: 87 30 32 • www.kohlermann-koch.de

frommer akustik

Sichern Sie sich Ihren persönlichen Beratungstermin:

BornCenter (Bornheide 55)
22549 Hamburg
040 - 830 191 50

Luruper Hauptstraße 156
22547 Hamburg
040-840 79 033

Kleinste Hörgeräte kostenlos Probe tragen!

frommer-akustik.de

SPORTSclub
SCHENEFELD

Neueste Hygienestandards!

TRAINIERE FÜR 0€ MTL.

Bis Ende des Jahres beitragsfrei trainieren!

- ✓ Inkl. modernste Fitnessgeräte und Kurse
- ✓ Inkl. Getränke
- ✓ Inkl. PowerPlate
- ✓ Inkl. Functional-Fitness u.v.m.
- + bei Studiowechsel bis zu 12 Monate gratis trainieren!

Jetzt kostenloses Probetraining: 040 - 55555809
Kiebitzweg 2 • 22869 Schenefeld • www.sports-club.de

RESTAURANT PETER'S BISTRO
- HOTEL KLÖVENSTEEN -

Gänsekeule mit Thymiansauce, gefülltem Pfirsich, Rotkraut und Kartoffelknödel	19,90 €
Grünkohl "komplett" mit Kasseler, Kochwurst und Rauchspeck, dazu Bratkartoffeln	17,90 €
Französisches Maishähnchen Suprême auf Saucenspiegel mit Wurzelgemüse dazu Krokettten	18,90 €

Weitere Gerichte unter: www.hotel-kloevensteen.de

Öffnungszeiten:
Montag bis Sonntag: 17:30 bis 22:00 Uhr, Küche bis 21:00 Uhr
Samstag & Sonntag: 12:00 bis 15:00 Uhr, Küche bis 14:30 Uhr

Hauptstraße 83 • 22869 Schenefeld
Telefon: 040 / 83 93 630

DAS PRESSE-STÜBCHEN
Redaktion • Anzeigen • Tipps
jetzt in Schenefeld, Holstenplatz 6

Luruper Nachrichten **Osdorfer KURIER** **Schenefelder BOTE**

Jetzt planen und Geld sparen: 20 % Rabatt zum Saisonende!

Alles aus einer Hand: Beratung - Produktion - Montage

Nelson Park Terrassendächer
Servicebüro Pinneberg
Amselstieg 21, 25421 Pinneberg
0 41 01 / 3 73 04 26 - www.nelsonpark-td.de

Norddeutschlands größter Terrassendachhersteller

Wird in den nächsten beiden Heimspielen gezaubert?

Sport

HS BauTeam
seit 1985
entwickeln • planen • bauen

Wir suchen Grundstücke für unsere Bauinteressenten!

Wir beraten Sie – professionell und courtagefrei!

T. 04101/59 40-0
www.hs-bauteam.de

Hamburgs Bürgermeister besucht Schenefeld **Seite 11**

Besonderes Konzert in der Paulskirche **Seite 11**

Osdorfer KURIER

☎ **040/ 831 60 91-93**
FAX 040 / 832 28 61
10.11.2021 • 66. Jahrgang

Die Stadtteilzeitungen in Osdorf • Lurup • Schenefeld • Flottbek Iserbrook • Halstenbek • Eidelstedt • Bahrenfeld und Umgebung

Beim Einkauf **1st GRATIS Solarstrom laden**

GRAEFF Getränke
All-Osdorf • Am Rugenfeld
*** da, wo das Flugzeug parkt ***
*Angebot nur in der Kategorie "Biere & Softdrinks" zuzüglich 20%

Bester Getränkemarkt Deutschlands Tel.: **8078870**

MAGNUS NA KLARI Classic, still & medium 12x0,7l 3⁹⁹ Literpreis 0,48 EUR + Pfand 3,30 EUR	RATSHERRN Frohes Festbier aromatisch, festlich 24x0,33l/20x0,50l 7⁹⁹ Literpreis 0,48 EUR + Pfand 3,30 EUR
hella Classic, medium 12x1,00l & naturell 5⁴⁹ Literpreis 0,46 EUR + Pfand 4,50 EUR	WARSTEINER div. Sorten 24x0,33l/20x0,50l 11⁹⁹ Literpreis 1,51/1,20 EUR + Pfand 3,42/3,10 EUR
„Fischer“ Pilsener Oktoberfest Märzen 20x0,50l 14⁹⁹ Literpreis 1,49 EUR + Pfand 3,10 EUR	Radeberger 24x0,33l/20x0,50l 13⁴⁹ Literpreis 1,70/1,35 EUR + Pfand 3,42/3,10 EUR

Abholangebote gültig vom 12.11. - 18.11.2021
Abgabe nur in handelsüblichen Mengen, solange der Vorrat reicht. GRAEFF Getränke KG • Am Osdorfer Born 28, 22549 Hamburg
Druckfehler & Irrtümer vorbehalten!

„Der Wille zu sparen, ist nicht zu erkennen!“ Das neue Schwarzbuch ist erschienen

Der Bund der Steuerzahler Hamburg (BdSt) hat acht Fälle von Steuerverschwendung im aktuellen Schwarzbuch aufgelistet. Ein weiterer Fall wird zudem online veröffentlicht. Die Beispiele zeigen einmal mehr, dass es dem Hamburger Senat nicht gelingt, solide Kostenschätzungen aufzustellen und diese dann konsequent umzusetzen. Schlimmer ist jedoch der Eindruck, dass es bei so manchem Projekt einzig um das Prestige geht. Sinn und Zweck lassen sich nicht erkennen. Findet in Hamburg kein Umdenken statt, werden unsere Kinder und Enkelkinder die Zeche zahlen für die Ambitionslosigkeit des aktuellen Senats, sich selbst zu kontrollieren.

Lesen Sie einige Fälle auf Seite 3 dieser Ausgabe.



west das Immobilienunternehmen aus Ost
immobilien

Telefon 040 - 840 55 779 www.westimmobilien.de
Lornsenstraße 86 • 22869 Schenefeld

Vermietung • Verkauf • Verwaltung

seit 1996

AUTOMEISTER

Bieniek GmbH

Reifen-Einlagerung ab 37,90 €/Saison

- Reifen-Service
- Achsvermessung
- HU + AU
- Unfall-Schadenabwicklung
- Inspektion
- Ölwechsel
- Reparaturen aller Marken
- Restauration
- Auto An- und Verkauf

Luruper Hauptstr. 50 | 22547 Hamburg | Tel. 040 832 23 77 | Fax 040 832 33 24
hb@automeister-bieniek.de | www.automeister-bieniek.de

Thaimassage Kantima

Have a lovely day...!

22869 Schenefeld
Friedrich-Ebert-Allee 16-18
Mo - Do von 8.00-20.00 Uhr
Fr von 8.00-19.00 Uhr
Sa von 8.00-14.00 Uhr
Telefon 040/25 33 77 88
www.thaimassage-lurup.de

Seit 30 Jahren in Lurup

REIFEN WILKE

PKW- und LLKW Neu- und Gebrauchtreifen • Offroadreifen • Motorradreifen
Stahlfelgen und Leichtmetallräder • Stationäres Auswuchten • Radwaschanlage
Reifenreparatur und -montage • Reifengas • Einlagerungen • Umrüstungsberatung

Jetzt schon an den Winter denken!
Reifenwechsel • Einlagerung
Verkauf von Reifen & Felgen

Grandkuhlenweg 1 • 22549 Hamburg
Telefon 832 53 21 • www.reifenwilke.de

Kohlermann & Koch GmbH

Einbruchschutz

Komplett-schutz aus kompetenter Hand

- Aluminiumrollläden
- Umrüstungen
- Fenster- u. Türsicherungen
- Fenstergitter
- Türschrängengitter
- Rollgitter

Schenfelder Landstraße 281 • 22589 Hamburg
Tel.: 87 30 32 • www.kohlermann-koch.de

frommer akustik

Sichern Sie sich Ihren persönlichen Beratungstermin:

BornCenter (Bornheide 55)
22549 Hamburg
040 - 830 191 50

Luruper Hauptstraße 156
22547 Hamburg
040-840 79 033

Kleinste Hörgeräte kostenlos Probe tragen!

frommer-akustik.de

SPORTSclub
SCHENEFELD

Neueste Hygienestandards!

TRAINIERE FÜR 0€ MTL.

Bis Ende des Jahres beitragsfrei trainieren!

- ✓ Inkl. modernste Fitnessgeräte und Kurse
- ✓ Inkl. Getränke
- ✓ Inkl. PowerPlate
- ✓ Inkl. Functional-Fitness u.v.m.
- + bei Studiowechsel bis zu 12 Monate gratis trainieren!

Jetzt kostenloses Probetraining: **040 - 55555809**
Kiebitzweg 2 • 22869 Schenefeld • www.sports-club.de

RESTAURANT PETER'S BISTRO
- HOTEL KLÖVENSTEEN -

Gänsekeule mit Thymiansauce, gefülltem Pfirsich, Rotkraut und Kartoffelknödel	19,90 €
Grünkohl "komplett" mit Kasseler, Kochwurst und Rauchspeck, dazu Bratkartoffeln	17,90 €
Französisches Maishähnchen Suprême auf Saucenspiegel mit Wurzelgemüse dazu Krokettchen	18,90 €

Weitere Gerichte unter: www.hotel-kloevensteen.de

Öffnungszeiten:
Montag bis Sonntag: 17:30 bis 22:00 Uhr, Küche bis 21:00 Uhr
Samstag & Sonntag: 12:00 bis 15:00 Uhr, Küche bis 14:30 Uhr

Hauptstraße 83 • 22869 Schenefeld
Telefon: 040 / 83 93 630

DAS PRESSE-STÜBCHEN
Redaktion • Anzeigen • Tipps
jetzt in Schenefeld, Holstenplatz 6

Luruper Nachrichten **Osdorfer KURIER** **Schenfelder BOTE**

Jetzt planen und Geld sparen: 20 % Rabatt zum Saisonende!

Alles aus einer Hand: Beratung - Produktion - Montage

Nelson Park Terrassendächer
Servicebüro Pinneberg
Amselstieg 21, 25421 Pinneberg
0 41 01 / 3 73 04 26 - www.nelsonpark-td.de

Norddeutschlands größter Terrassendachhersteller

Wird in den nächsten beiden Heimspielen gezaubert?

Sport

HS BauTeam
seit 1985
entwickeln • planen • bauen

Wir suchen Grundstücke für unsere Bauinteressenten!

Wir beraten Sie – professionell und courtagefrei!

T. 04101/59 40-0
www.hs-bauteam.de

Hamburgs Bürgermeister besucht Schenefeld **Seite 11**

Besonderes Konzert in der Paulskirche **Seite 11**

Schenefelder BOTE

☎ **040/ 831 60 91-93**
FAX 040 / 832 28 61
10.11.2021 • 66. Jahrgang

Die Stadtteilzeitungen in Schenefeld • Lurup • Osdorf • Flottbek Iserbrook • Halstenbek • Eidelstedt • Bahrenfeld und Umgebung

Beim Einkauf 1st GRATIS Solarstrom laden

GRAEFF Getränke

All-Osdorf • Am Rugenfeld
*** da, wo das Flugzeug parkt ***

Bester Getränkemarkt Deutschlands **Tel.: 8078870**

MAGNUS NA KLARI Classic, still & medium 12x0,7l 3⁹⁹ Literpreis 0,48 EUR + Pfand 3,30 EUR	RATSHERRN Frohes Festbier aromatisch, festlich 24x0,33l/20x0,50l 7⁹⁹ Literpreis 0,48 EUR + Pfand 3,30 EUR
hella Classic, medium 12x1,00l & naturell 5⁴⁹ Literpreis 0,46 EUR + Pfand 4,50 EUR	WARSTEINER div. Sorten 24x0,33l/20x0,50l 11⁹⁹ Literpreis 1,51/1,20 EUR + Pfand 3,42/3,10 EUR
„Fischer“ Pilsener Ottobrunn 20x0,50l 14⁹⁹ Literpreis 1,49 EUR + Pfand 3,10 EUR	Radeberger 24x0,33l/20x0,50l 13⁴⁹ Literpreis 1,70/1,35 EUR + Pfand 3,42/3,10 EUR

Abholangebote gültig vom 12.11. - 18.11.2021
Abgabe nur in handelsüblichen Mengen, solange der Vorrat reicht. GRAEFF Getränke KG • Am Osdorfer Born 28, 22549 Hamburg
Druckfehler & Irrtümer vorbehalten!

„Der Wille zu sparen, ist nicht zu erkennen!“ Das neue Schwarzbuch ist erschienen

Der Bund der Steuerzahler Hamburg (BdSt) hat acht Fälle von Steuerverwendung im aktuellen Schwarzbuch aufgelistet. Ein weiterer Fall wird zudem online veröffentlicht. Die Beispiele zeigen einmal mehr, dass es dem Hamburger Senat nicht gelingt, solide Kostenschätzungen aufzustellen und diese dann konsequent umzusetzen. Schlimmer ist jedoch der Eindruck, dass es bei so manchem Projekt einzig um das Prestige geht. Sinn und Zweck lassen sich nicht erkennen. Findet in Hamburg kein Umdenken statt, werden unsere Kinder und Enkelkinder die Zeche zahlen für die Ambitionslosigkeit des aktuellen Senats, sich selbst zu kontrollieren.

Lesen Sie einige Fälle auf Seite 3 dieser Ausgabe.

„Lottoglück für Opa Brück“

Die Waldenauer Speeldeel ist wieder da. „Lottoglück für Opa Brück“ heißt das Stück aus dem Plausus Theaterverlag. Die Darsteller der Waldenauer Speeldeel sowie alle Beteiligten freuen sich auf den ersten „Vorhang auf“ im November. Mehr lesen Sie im Innenteil dieser Ausgabe.

west das Immobilienunternehmen aus Ost
immobilien

Telefon 040 - 840 55 779 www.westimmobilien.de
Lornsenstraße 86 • 22869 Schenefeld

Vermietung • Verkauf • Verwaltung

seit 1996

AUTOMEISTER

Bieniek GmbH

Reifen-Einlagerung ab 37,90 €/Saison

- Reifen-Service
- Achsvermessung
- HU + AU
- Unfall-Schadenabwicklung
- Inspektion
- Ölwechsel
- Reparaturen aller Marken
- Restauration
- Auto An- und Verkauf

Luruper Hauptstr. 50 | 22547 Hamburg | Tel. 040 832 23 77 | Fax 040 832 33 24
hb@automeister-bieniek.de | www.automeister-bieniek.de

Thaimassage Kantima

Have a lovely day...!

22869 Schenefeld
Friedrich-Ebert-Allee 16-18
Mo - Do von 8.00-20.00 Uhr
Fr von 8.00-19.00 Uhr
Sa von 8.00-14.00 Uhr
Telefon 040/25 33 77 88
www.thaimassage-lurup.de

Seit 30 Jahren in Lurup

REIFEN WILKE

PKW- und LLKW Neu- und Gebrauchtreifen • Offroadreifen • Motorradreifen
Stahlfelgen und Leichtmetallräder • Stationäres Auswuchten • Radwaschanlage
Reifenreparatur und -montage • Reifengas • Einlagerungen • Umrüstungsberatung

Jetzt schon an den Winter denken!
Reifenwechsel • Einlagerung
Verkauf von Reifen & Felgen

Grandkuhlenweg 1 • 22549 Hamburg
Telefon 832 53 21 • www.reifenwilke.de

Kohlermann & Koch GmbH

Einbruchschutz

Komplett-schutz aus kompetenter Hand

- Aluminiumrollläden
- Umrüstungen
- Fenster- u. Türsicherungen
- Fenstergitter
- Türschrängengitter
- Rollgitter

Schenefelder Landstraße 281 • 22589 Hamburg
Tel.: 87 30 32 • www.kohlermann-koch.de

frommer akustik

Sichern Sie sich Ihren persönlichen Beratungstermin:

BornCenter (Bornheide 55)
22549 Hamburg
040 - 830 191 50

Luruper Hauptstraße 156
22547 Hamburg
040-840 79 033

Kleinste Hörgeräte kostenlos Probe tragen!

frommer-akustik.de

SPORTS club
SCHENEFELD

Neueste Hygienestandards!

TRAINIERE FÜR 0€ MTL.

Bis Ende des Jahres beitragsfrei trainieren!

- ✓ Inkl. modernste Fitnessgeräte und Kurse
- ✓ Inkl. Getränke
- ✓ Inkl. PowerPlate
- ✓ Inkl. Functional-Fitness u.v.m.

+ bei Studiowechsel bis zu 12 Monate gratis trainieren!

Jetzt kostenloses Probetraining: **040 - 55555809**
Kiebitzweg 2 • 22869 Schenefeld • www.sports-club.de

RESTAURANT PETER'S BISTRO

- HOTEL KLÖVENSTEEN -

Gänsekeule mit Thymiansauce, gefülltem Pfirsich, Rotkraut und Kartoffelknödel	19,90 €
Grünkohl "komplett" mit Kasseler, Kochwurst und Rauchspeck, dazu Bratkartoffeln	17,90 €
Französisches Maishähnchen Suprême auf Saucenspiegel mit Wurzelgemüse dazu Krokettten	18,90 €

Weitere Gerichte unter: www.hotel-kloevensteen.de

Öffnungszeiten:
Montag bis Sonntag: 17:30 bis 22:00 Uhr, Küche bis 21:00 Uhr.
Samstag & Sonntag: 12:00 bis 15:00 Uhr, Küche bis 14:30 Uhr

Hauptstraße 83 • 22869 Schenefeld
Telefon: 040 / 83 93 630

DAS PRESSE-STÜBCHEN

Redaktion • Anzeigen • Tipps
jetzt in Schenefeld, Holstenplatz 6

Luruper Nachrichten **Osdorfer KURIER** **Schenefelder BOTE**

Jetzt planen und Geld sparen: 20 % Rabatt zum Saisonende!

Alles aus einer Hand: Beratung - Produktion - Montage

Nelson Park Terrassendächer
Servicebüro Pinneberg
Amselstieg 21, 25421 Pinneberg
0 41 01 / 3 73 04 26 - www.nelsonpark-td.de

Norddeutschlands größter Terrassendachhersteller

RESTAURANT
Reitstall Klövensteen
Wir empfehlen im November:

½ Bauern-Ente
mit Thymiansauce, gefülltem Pfirsich, Rotkraut, Apfelmus, Petersilienkartoffeln pro Person € **22,50**

Auf Vorbestellung
Ganze Gänse
gefüllt mit Äpfeln und Rosinen

Für eine Gans (mit Beilagen)
berechnen wir einen Festpreis von € **149,00**

Klimat. Räume für alle Festlichkeiten bis 150 Pers., bürgerl. Preise
Täglich 10.00 bis 24.00 Uhr, sonntags bis 22.00 Uhr, montags Ruhetag
HAMBURG-SCHENEFELD, UETERSENER WEG
☎ 040/830 69 92 + 830 64 92
www.restaurant-reitstall-kloevensteen.de



Zirkusnacht in Hamburg

Am Samstag, den 13.11.2021 ab 18.30 Uhr feiert Hamburg die europäische Zirkusnacht „Nuit du Cirque“ im städtischen Epizentrum des zeitgenössischen Zirkus in Lurup und Osdorfer Born im Zirkuszelt am Bürgerhaus Bornheide.

Die Nuit du Cirque wurde 2019 vom französischen Netzwerk Territoires de Cirque mit Unterstützung des französischen Kulturministeriums ins Leben gerufen. Die zweite Auflage findet nun in ganz Europa statt. Ziel dieser Initiative ist es, die Kräfte der nationalen Zirkusnetzwerke zu bündeln und den zeitgenössischen Zirkus europaweit 72 Stunden lang gemeinsam zu erleben. Dabei nehmen Zirkusschaffende aus ganz Europa mit Aufführungen, Workshops, Ausstellungen, Tagungen und anderen Programmpunkten teil. (Programm in Europa: www.lanuitducirque.com/).

Für die deutsche Zirkusszene

bedeutet die Nuit du Cirque eine Möglichkeit, die Vielfältigkeit ihrer Künste zu präsentieren und, trotz schwieriger Bedingungen aufgrund der Coronapandemie, an Sichtbarkeit zu gewinnen. Frankreich gilt als Herkunftsstätte des zeitgenössischen Zirkus und blickt auf eine lange und etablierte Geschichte dieser Kunstform zurück. Der Bundesverband Zeitgenössischer Zirkus (BUZZ) freut sich sehr, dass in diesem Jahr auch die deutsche Szene dem Ruf gefolgt ist und ihre Stärken zeigt. (Programm in Deutschland/Hamburg: www.zeitfuerzirkus.de).

Das Zirkusfestival LURUPINA und der Circus ABRAX KADABRAX zeigen am kommenden Sonntagabend ein vielfältiges Programm aus Musik und Magie, Newcomer, internationale Produktion und Gesprächsrunden. Das Stück „Dear Doubt“ von Revue Regret ist ein absurdes, visuelles Stück über Reue, Zeitkrümmung, hoffnungsvolles ‚vielleicht‘ und schüchternes ‚was, wenn‘ und nicht zuletzt darüber, wie unser Leben – so betrachtet – weitergeht.

„I Was Told“ von Kathrin Wagner ist ein Stück aus Ringjüngelage und Slam Poesie, das sich mit dem Einfluss von Sprache auf die Selbst- und Fremdwahrnehmung beschäftigt.

Am Nachmittag treffen sich bereits die Hamburger Zirkusschaffenden zum 13. Round Table, um sich über ihre Projekte auszutauschen, über Vorhaben zu sprechen, Informationen zu teilen und natürlich die Präsenz



aller in der Stadt zu stärken.

Im Hörprogramm „Zirkus fürs Ohr“ werden auf www.zeitfuerzirkus.de spannende Audiobeiträge rund um den zeitgenössischen Zirkus präsentiert. Egal, wo ihr seid und wie alt ihr seid: Ihr könnt hinter den Kulissen lauschen, Interviews mit Artist:innen oder Eindrücke von

Kindern hören, etwas über die Geschichte des zeitgenössischen Zirkus erfahren.

Tickets für die 3G Veranstaltung kosten 5 – 10 € nach Selbsteinschätzung und können reserviert werden unter: reservierung@abraxkadabrax.de, Einlass ab 18 Uhr.



Kultur im Heidbarghof
Elisabeth Gägens Stiftung
Heidbarghof, Langlohrstr.141

Sonntag, den 14.11.2021 um 18 Uhr (!)
Deutsch (Deutschfolk vom Feinsten)



Die vier Vollblut-Musiker erwecken Instrumentalstücke aus alten Notenhandschriften (verfasst zwischen 1750 und 1870) zu neuem Leben. Frisch und unverkrampft, mit einer guten Portion Weltoffenheit und viel Erfahrung in anderen europäischen Musiktraditionen wird die oft als bieder belächelte deutsche Folkmusik gründlich entstaubt und ins 21. Jahrhundert katapultiert. Daneben interpretieren sie Volkslieder und Gedichtvertonungen mit so universellen Themen wie dem Jahreszyklus, Liebe, Geburt und Tod, sehr schön gesungen von Gudrun Walther. „Deutsch“ wurde als Duo gegründet von Gudrun Walther und Jürgen Treyz und sie erhielten viel Lob für ihre Interpretation deutscher Lieder und Tanzmelodien. 2019 nun gibt es ein Comeback von Deutsch - und dieses Mal in einer Quartettbesetzung. Neu dazu gekommen sind mit Steffen Gabriel (Northern Light, Trasnú, Nua,) und Barbara Hintermeier (More Maids) zwei weitere Musiker, die aus der deutschen Folkszene nicht mehr wegzudenken sind.

Weiter Infos unter: www.deutsch.de

Wie alle Konzerte steht dieses Konzert unter Coronavorbehalt und es gelten die dann vorgeschriebenen Bedingungen für Kulturveranstaltungen. Wir geben sie kurz vorher auf der Website des Heidbarghofes bekannt.

Vorbestellungen der Karten sind möglich über heidbarghof@t-online.de oder per Telefon 040/800 84 36.

Eintritt 20 € / 15 € Schüler, Studenten, Behinderte

Mittwoch, den 17.11.2021 um 20 Uhr
Siobhan Miller Quartett
(Scottish Folkmusic)

Siobhan Miller ist eine bemerkenswerte Sängerin aus Edinburgh und begeistert ihr Publikum mit einer wunderbaren Mischung aus traditionellen Liedern und eigenen Texten. Sie hat schon zahlreiche Auszeichnungen bekommen, u.a. dreimal „Scots Singer of the Year“, in 2018 den BBC Folk Award für den besten traditionellen Song. Nebenbei widmet sie sich auch der Schauspielerei. Für diese Tournee durch Deutschland hat sie sich verstärkt mit den großartigen Musikerkollegen Innes White (Gitarre), Charlie Stewart (Geige) und John Lowrie (Piano). Weitere Infos unter: www.siobhanmiller.com



Wie alle Konzerte steht dieses Konzert unter Coronavorbehalt und es gelten die dann vorgeschriebenen Bedingungen für Kulturveranstaltungen. Wir geben sie kurz vorher auf der Website des Heidbarghofes bekannt.

Vorbestellungen der Karten sind möglich über heidbarghof@t-online.de oder per Telefon 040/800 84 36.

Eintritt 16 € / 12 € Schüler, Studenten, Behinderte

Unsere Homepage für aktuelle Informationen:
www.heidbarghof.de



Kathrin Wagner

Et in Terra Pax

Gospelmusik in der Blankeneser Kirche am Markt am 1. Advent um 16 Uhr (2G) und um 19 Uhr (3G)



Seit Anfang Juni sind dienstags wieder bekannte Stimmen in Blankenese zu hören. Zuerst aus dem Kirchgarten, dann aus der Kirche und dem Gemeindehaus. Der Gospelchor unter der Leitung von Gregor DuBuclet freut sich, wieder zusammen proben zu dürfen und bereitet sich voller Vorfreude auf Sonntag, den 28.11.2021, vor. Am 1. Advent findet um 16 Uhr ein Gospeldienst unter 2G Bedingungen und um 19 Uhr ein Gospelsongkonzert unter 3G Bedingungen in der Kirche am Markt statt. Die Mitglieder des

Chores laden hierzu herzlich ein.

Der einfache, aber bewegende Text des Titelsongs „Et in Terra Pax“, der in Verdis „Gloria“ verewigt wurde, drückt unser aller Herzenswunsch aus: „Ehre sei Gott in der Höhe und Frieden auf Erden und den Menschen ein Wohlgefallen“ (Lukas 2:13-14).

Am Piano und Keyboard werden die Gospelsänger von ihrem langjährigen Music Director, James Mironchik, begleitet, der eigens die Arrangements für die Band zusammengestellt hat.

16 Uhr, 2G Gospeldienst: Bitte zeigen Sie beim Betreten der Kirche Ihren Corona-Impfnachweis oder einen Genesenen-Nachweis sowie einen amtlichen Lichtbildausweis vor. Kinder und Jugendliche, die das 18. Lebensjahr noch nicht vollendet haben, benötigen nur einen amtlichen Lichtbildausweis. Zudem checken Sie sich bitte mit der Luca App ein. Der Einlass beginnt um 15 Uhr.

19 Uhr, 3G Gospelsongkonzert: Hierfür ist eine Anmeldung er-

forderlich unter: kirchenbuero@blankenese.de, Tel. 040-86 62 50-0 oder über die Webseite: blankenese-kirche.de (unter der Rubrik Veranstaltungen). Bitte haben Sie ein aktuelles Test-Ergebnis (nicht älter als 24 h), bzw. einen vollständigen Impf- oder Genesenen-Nachweis sowie einen amtlichen Lichtbildausweis dabei. Auch hier checken Sie bitte mit der Luca App ein. Der Einlass beginnt um 18 Uhr.

Der Eintritt ist frei! Um Spenden wird gebeten.



DAS PRESSESTÜBCHEN
Redaktion · Anzeigen · Tipps
jetzt in Schenefeld,
Holstenplatz 6

Luruper Nachrichten

Osdorfer KURIER

Schenefelder BOTE

Bund der Steuerzahler Hamburg: Das neue Schwarzbuch ist erschienen - mit acht Hamburger Fällen

HSV-Grundstücksdeal mit fa- dem Beigeschmack

Anfangs klang es nach einem vernünftigen Deal: Die Stadt Hamburg kaufte dem Fußballverein Hamburger SV das Grundstück, auf dem unter anderem das Volksparkstadion



Petra Ackmann, BdSt Hamburg
©Nils_Heitmann

steht, für 23,5 Mio. Euro ab – nicht das Stadion selbst. Gleichzeitig vergab die Stadt an den HSV ein Erbbaurecht bis 2087 mit einer Verlängerungsoption bis 2117. Der jährliche Erbbauzins beträgt 1,8 Prozent des Verkehrswerts. Zu diesen Konditionen unterzeichneten die Verantwortlichen im September 2020 eine Absichtserklärung („Letter of Intent“). Die Vereinbarung steht im Zusammenhang mit der Bewerbung Hamburgs als Austragungsort der Fußball-Europameisterschaft 2024. Der Plan schien vernünftig, denn er versetzte den klammen Club in die Lage, die notwendigen und von der UEFA verlangten Investitionen in sein Stadion „aus eigener Kraft zu schultern“, sagte Hamburgs Finanzsenator bei der Vorstellung der Absichtserklärung.

Nach ersten Schätzungen sind für die Renovierung des Stadions zwischen 20 und 30 Mio. Euro notwendig.

Bereits diese Vereinbarung hatte der Bund der Steuerzahler kritisiert. Es bestanden erhebliche Zweifel, ob das privatwirtschaftliche Risiko des HSV nun per Grundstücksverkauf auf die Stadt Hamburg übertragen werden sollte. Offensichtlich waren die Bedenken begründet. Wie aus dem erst Anfang des Jahres öffentlich gewordenen Kaufvertrag zwischen der Stadt und dem HSV hervorgeht und wie

beide Parteien bestätigten, darf der Club die Einnahmen für den Grundstücksverkauf auch anderweitig einsetzen – zum Beispiel für die laufenden Kosten. Die 23,5 Mio. Euro dienen zwar als finanzielle Unterstützung, um das Volksparkstadion zu modernisieren, explizit dafür eingesetzt werden muss die Zahlung aber nicht.

Petra Ackmann: „Die Steuerzahler haben nicht die Aufgabe, für die Managementfehler von Fußballvereinen geradezustehen. Der BdSt sieht die Gefahr, dass Hamburg im Falle einer Zahlungsunfähigkeit des HSV am Ende weder ein saniertes Stadion hat noch Erbpachterlöse erzielt. Kritik üben wir zudem an der Art der Kommunikation: Hier fehlte von Beginn an Transparenz.“

Fahrradparkhaus Kellinghusenstraße: Millionen-Flop statt Vorzeigeprojekt

3 Mio. Euro hat das öffentliche Fahrradparkhaus direkt an der U-Bahn Kellinghusenstraße in Eppendorf gekostet, doch genutzt wird es auch Monate nach der Eröffnung so gut wie nicht. Platz ist dort für 600 Räder, 145 Stellplätze davon sind extra gesichert und lassen sich für 1 Euro am Tag mieten. Doch wie sieht es in der Realität aus? Kein Rad im Obergeschoss – und das seit Monaten! Und die Auslastung im kostenpflichtigen, abschließbaren Teil ist spärlich. Vielen ist der Umweg zu weit – sie lassen ihr Rad lieber irgendwo im Bahnhofsumfeld stehen. Ein weiteres Manko: Eine viel zu schmale Rampe am Eingang macht es denjenigen, die mit Satteltasche unterwegs sind, fast unmöglich, leicht und sicher zum Stellplatz zu kommen. Auch die Stufen sind zu hoch. Ein weiterer Kritikpunkt ist die Anbindung des Fahrradparkhauses selbst: Eine spezielle Zufahrt gibt es nicht, sodass Nutzer kompliziert die Straße beziehungsweise den Bürgersteig queren müssen. Der Verkehrssenator hält trotzdem an seinem Plan fest, weitere Fahrradparkhäuser zu bauen – das nächste am „Schlump“, weitere Standorte sind in Hamburg-Harburg, der neue Fernbahnhof Diebsteich sowie der Hauptbahnhof.

Petra Ackmann: „Auch wenn Fahrradparkhäuser grundsätzlich sinnvoll sind, kommt das Hamburger Konzept bei Radfahrern offensichtlich nicht an. Durch eine Befragung ließen sich die Gründe dafür herausfinden. Die Ergebnisse müssten dann in die Planung der weite-

ren Fahrradparkhäuser einfließen, um zu verhindern, dass aus einem Flop vielleicht fünf oder noch mehr werden.“

Großer Flop statt „Kleiner Wildnis“

Nachdem im Spätsommer 2018 eine parkähnliche Fläche in Osdorf, die einst Teil einer Gärtnerei war, für circa 660.000 Euro aufwendig hergerichtet worden war, verlangen Altonas Bezirkspolitiker nun eine erneute Umgestaltung. Die ursprüngliche Gestaltung der Anlage wird als Fehlinvestition, Unfug und sogar als „totaler Mist“ bezeichnet. Die Anlage wird in der Gegend inoffiziell „Kleine Wildnis“ genannt – und das aus gutem Grund: Der kleine Park wird nur sporadisch gepflegt.

Rückblick: Nach langer Planungsphase mit großer Bürgerbeteiligung und einem aufwendigen Umbau, hatte sich der Mini-Park in neuer Aufmachung gezeigt. Neue Wege waren in der Grünzone angelegt worden und Böschungen befestigt. Als besondere Attraktion wurden grüne, futuristisch gestaltete Möbelgruppen präsentiert. Daneben schlängeln sich aus toten Ästen gebildete sogenannte Benjeshecken durchs Unterholz. Die Kosten für 1.100 m dieser Totholzhecken belaufen sich laut zuständiger Behörde auf 28.180 Euro. Inzwischen ist von der anfänglichen Zustimmung nichts geblieben. Die Möbel werden so gut wie nie genutzt und von vielen auch gar nicht richtig wahrgenommen. Die Kunststoffobjekte – immerhin 21.100 Euro teuer – wurden zudem in so großem Abstand zueinander aufgestellt, dass man sie gar nicht sinnvoll nutzen kann.

Außerdem sind sie unbequem, und auf den Tischen sammelt sich das Regenwasser. Auch eine Grundidee der Gestaltung erwies sich nach der Umsetzung als problematisch: Von Anfang an gehörte es zum Konzept, die Grünanlage so natürlich wie möglich zu belassen. Überall wuchert es nun also. Die kleinen und unübersichtlichen Wege sind zwar mit Schottersteinen belegt, wirken aber eher wie Trampelpfade. Und da sich gleich in der Nähe ein befestigter Weg befindet, werden sie auch kaum genutzt.

Altonas Bezirkspolitiker wollen nun reagieren und ihren schlimmen Fehler mit noch mehr Steuergeld korrigieren: In einem entsprechenden Antrag wird das Bezirksamt aufgefordert, „Ausstattungsalternativen für die beschädigte Möblierung vorzustel-

len“. Einige Politiker in der Bezirksversammlung, die einst für die Umgestaltung gestimmt haben, lehnen diese jetzt vehement ab: „Uns wurden damals Computeranimationen vom Bezirksamt gezeigt, auf denen das alles ganz prima aussah.“

Petra Ackmann: „Was am Computer wunderschön aussieht, kann in der Realität schnell schiefgehen. Die Verantwortlichen hätten sich besser vor Ort ein Bild machen sollen. So aber bleibt der Eindruck, dass die Politik hier ein Prestigeobjekt schaffen wollte und dabei nicht auf Funktionalität und Akzeptanz geachtet hat. Wenn das Konzept von vornherein vorsah, dass der kleine Park sich selbst überlassen wird, hätte man das auch für wenig Geld haben können.“

Schranken-Wahn auf dem Ohlsdorfer Friedhof

Eine Verkehrszählung hat ergeben, dass mehr als 5.000 von 8.600 Fahrzeugen, die täglich auf den Ohlsdorfer Friedhof fahren, das Areal lediglich zur Durchfahrt nutzen.

Dadurch würde laut Friedhofsverwaltung die Ruhe des Friedhofs gestört. Das sollte eine Schranke ändern. Während sich einige Friedhofsbesucher über die neu gewonnene Ruhe freuen, kritisieren andere, dass selbst ein kurzer Besuch nicht mehr möglich sei, weil man jetzt – abhängig vom Wohnort – um den ganzen Friedhof herumfahren müsse. Wegen der Umstellung bekam die Friedhofsverwaltung in der Anfangsphase laut Medienberichten täglich mehr als 100 Beschwerden. Der Bau der Schranke sorgte nicht nur unter den Pendlern und Friedhofsbesuchern für Unruhe. Auch die Kosten dafür waren sehr hoch. Laut Medien soll das Projekt „Schranke“ 448.000 Euro gekostet haben – das ergab eine Antwort des Senats an CDU-Abgeordnete. Diese Zahl bestätigte die zuständige Behörde nicht: Das Schranken-system habe 114.172 Euro gekostet. Zusätzlich sei ein Glasfasernetz ausgebaut worden. Die Endabrechnung weise dafür Kosten in Höhe von 249.639 Euro aus – macht zusammen also 363.811 Euro. Wegen technischer Probleme musste Personal an der Schranke bereitgestellt werden. Von Oktober bis Dezember fielen da-

AB NOV.
11.

AB
**11.00
UHR**



MARTINSGANS-ESSEN

Gänsekeule

Wahlweise mit Rotkohl, Speck-Rosenkohl & Kartoffelknödel oder Salzkartoffeln €17,90

Krosse ofenfrische Martinsgans für 4 Personen

Wahlweise mit Rotkohl, Speck-Rosenkohl & Kartoffelknödel oder Salzkartoffeln €98

Zarte Entenbrust

Wahlweise mit Rotkohl, Speck-Rosenkohl & Kartoffelknödel oder Salzkartoffel €18,20

Knusprige Ente für 4 Personen

Wahlweise Rotkohl, Speck-Rosenkohl & Kartoffelknödel oder Salzkartoffeln € 84



Bistro Picknick • Hellgrundweg 2 • 22525 Hamburg
040 - 84 56 50 • Mo-Fr 7.00 - 21.00 • Sa+So 10.00-21.00



Der Sinnlos-Park in Osdorf

her auch Personalkosten in Höhe von 18.606,80 Euro an. Unter anderem konnte die Schranke nicht von der weit entfernten Zentrale geöffnet werden, wenn ein Autofahrer um die Durchfahrt bat. Da sind die Kosten für nachträglich angeschaffte Hinweisschilder in Höhe von 1.500 Euro fast zu vernachlässigen.

Petra Ackmann: „Die schlecht gemachte Durchfahrtsbeschrän-

kung kommt die Steuerzahler teuer zu stehen. Eine intelligente Schrankenlösung, die die Durchfahrtszeiten der Autos kontrolliert und den unerwünschten Durchgangsverkehr damit unterbindet, wäre deutlich kostengünstiger gewesen, als neues Personal für die Bedienung der Schranke zu beschäftigen.“

Quelle:
Bund der Steuerzahler Hamburg

Adventszauber

ab dem 17. November

täglich vom 17. - 27. Nov. • Mo - Fr 8.00 - 18.30 Uhr
Sa, 20. & 27.11. 8.00 - 17.00 Uhr • So, 21.11. 11.00 - 16.00 Uhr

So wird's sicher

- mehr Zeit für Sie
- mehr Platz für alle
- dieses Jahr leider noch mal ohne Verköstigung

Weihnachtssterne

– aus eigener Anzucht –
mit Haltbarkeitsgarantie

Gestecke • Kränze • Deko ...mit Liebe zum Detail.

Mo-Fr: 08.00-18.30 Uhr
Samstag: 08.00-16.00 Uhr
Sonntag: 10.00-12.00 Uhr

Blumenhof Pein

Ideen für Dich
Dockenhudener Chaussee 96 • 25469 Halstenbek • Tel. 04101-41188 • www.blumenhof-pein.de

Über **50** JAHRE

Ihr Schlachter in Alt-Osdorf

Vom lebenden Tier bis zur fertigen Wurst – Alles aus einer Hand!

Kalbsschnitzel	1 kg	39.90	Dienstag:	Grützwurst	1 kg	6.40
Rinderbraten	1 kg	14.90		mit & ohne Rosinen		
Rindergulasch mager	1 kg	14.90	Mittwoch:	Osdorfer feine und grobe Bratwurst	1 kg	8.40
Schweine-Kotelett	1 kg	10.90	Donnerstag:	Rinderhack	1 kg	6.90
Katenschinken-Speck	100 g	1.69	Freitag und Samstag:	Gemischtes Hack	1 kg	5.90
Blutwurst Thüringer Art	100 g	1.49		Entrecôte	1 kg	39.90
Blocksülze oder Sauerfleisch	je 100 g	0.99				

Frische Gänse, Enten und Geflügel!

Täglich frisch aus dem Rauch:
Kasseler Rippe, Kasseler Nacken, durchwachsender magerer Speck, Schweinebacke, Kochwürste

Wir empfehlen:
Frisches Wild aus dem Rehkeule • Rehrücken • Wildschwein Wildbratwurst • Wildmettwurst Enten und Geflügelteile

Hans-P. Radbruch GmbH

Mit unserem Party-Service wird jede Feier zum Erlebnis

Telefon 80 12 09 • Fax 80 13 19 • Diekweg 14 • Alt-Osdorf www.fleischerei-radbruch.de
Montag geschlossen! Dienstag bis Freitag von 7⁰⁰ - 13⁰⁰ und 14³⁰ - 18⁰⁰ Uhr • Samstag 7⁰⁰ - 13⁰⁰ Uhr

Bestattungen ab 699,- €
Online-Preis zzgl. Friedhof & Auslagen
www.muenzel-bestattungen.de/099



MÜNZEL
BESTATTUNGEN
"Wir helfen im Trauerfall"
Seit Generationen an Ihrer Seite.

Elbgaustraße 112
22547 Hamburg - Lurup

(040) 84 34 74
www.muenzel-bestattungen.de

Michalzik Bestattungen

Telefon: 040/ 83 040 84 Teichweg 23a
E-Mail: h.michalzik@gmx.de 22869 Schenefeld

Bestattungen von 1911

BESTATTUNGEN LAUWIGI Erd-, Feuer- & Seebestattungen, Vorsorge

Rugenbarg 39, 22549 Hamburg ☎ 80 35 59
www.lauwigi-bestattungen.de Tag und Nacht

Beerdigungs-Institut Seemann & Söhne
seit 1892

Bestattungen aller Art und Bestattungsvorsorge

Blankenese Dormienstraße 9 Tel. 040 - 866 06 10	Groß Flottbek Stiller Weg 2 Tel. 040 - 82 17 62	Schenefeld Trauerzentrum mit Trauerhalle, Abschiedsräumen und Café Dannenkamp 20 Tel. 040 - 866 06 10
Rissen Ole Kohndrift 4 Tel. 040 - 81 40 10	Wedel Tel. 04103 - 97 03 51	

www.seemannsoehne.de

OTTO KUHLMANN
Bestattungswesen seit 1911

Erd-, Feuer- und Seebestattungen · Vorsorgeberatung
22761 Hamburg · Bahnenfelder Chaussee 105
Telefon: 040 / 89 17 82

Otto Risch
Inh. Wolfgang Risch
Bild- und Steinhauerei seit 1941
GRABDENKMÄLER
Ich beliebere sämtliche Friedhöfe
Ausführung in jeder Steinart
Erstklassiges Material · Große Auswahl
Nachschriften und Renovierungen
Hamburg-Lurup · Stadionstraße 3a
Telefon und Fax: 83 65 64

Der optimale Weg, vom Tode eines lieben Menschen Kenntnis zu geben, sind Traueranzeigen in den ortsansässigen Stadtteilzeitungen

Luruper Nachrichten **Osdorfer KURIER** **Schenefelder BOTE**

Telefon: 040 - 831 60 91
e-Mail: luruper-nachrichten@t-online.de

CORONA – Schützen Sie sich und Ihre Familie!

Kostenlose Beratung und Impfangebote in Lurup

Бесплатные консультации и предложения по вакцинации
Ücretsiz tavsiye ve ağılama teklifi
Bezplatne porady dotyczące ochrony przed szczyepieniami i oferta szczepień
تصالح وتطعيمات مجاني



Bitte ein Ausweisdokument und (wenn vorhanden) einen Impfpass mitbringen.

Stadtteilhaus Lurup
Böverstand 36 · 22547 Hamburg
Beratung und Impfangebot (Johnson und BioNTech) vom DRK
Mittwoch, 27.10., + 17.11., 11:30 - 18:30 Uhr

Elbgau-Passagen
HANSA Flug- und Ferienreisen, Elbgaustraße 124 B 22547 Hamburg
Beratung und Impfangebot (Johnson und BioNTech) vom DRK
Mittwoch, 27.10., + 17.11., 12:30 - 19:30 Uhr

Weitere Beratungs- und Impfangebote finden Sie unter <https://www.hamburg.de/corona-impfstationen>

Auffrisch-Impfung für alle schon jetzt vorbereiten! „Corona-Tests wieder gratis anbieten“!

„Angesichts steigender Inzidenz-Zahlen müssen wieder unentgeltliche Corona-Tests angeboten werden. Wenn der Bund diese nicht bezahlt, dann sollte Hamburg die Kosten übernehmen“, fordert Klaus Wicher, Vorsitzender des SoVD Landesverbandes Hamburg. „Außerdem müssen wir darüber nachdenken, ob bestimmte Bereiche, etwa Alten- und Pflegeheime, einen anti-pandemischen Schutzwall bekommen, indem das Personal konsequent zur Impfung aufgefordert wird.“ Der Anstieg der Corona-Zahlen beunruhigt auch Wicher. Er begrüßt die Position des Senates, Menschen ohne Impfung teils vom öffentlichen Leben fernzuhalten. „Wenn wir eine derartige Ausgrenzung wollen, müssen wir noch schärfer als bisher alle Register ziehen, dass die bisher Ungeimpften sich pro Impfung

entscheiden.“ Das Impfzentrum sei in kleiner Form zu erhalten, da es eine gelernte Anlaufadresse ist. Zudem sollen alle präventiven Maßnahmen ergriffen werden, um die ja in großer Zahl verfügbaren Impfdosen auch faktisch schnell verabreichen zu können: „Wir müssen jetzt aus den Fehlern lernen und gegen die nächste Welle angehen. Wir müssen die Impf-Logistik zentral und dezentral aufstellen, dass Hausärzte nicht überlastet werden und ihre normalen Behandlungen weitergehen.“ Alle Möglichkeiten zur Impfung müssen wahrgenommen werden, so Wicher: „Richtig ist, zunächst die besonders gefährdeten Personengruppen und die über 70-Jährigen schnell ein drittes Mal zu impfen. Bei den anderen sollte gleichwohl nicht gewartet werden.“

Impfaktion war ein voller Erfolg

Heike Czwallinna, die Inhaberin vom Reisebüro HANSA Flug- und Ferienreisen hatte die Idee in Ihrem Reisebüro impfen zu lassen und war erstaunt über die hohe Resonanz der Bevölkerung. Das Impfteam des DRK war ebenfalls überrascht über die Anzahl und freut sich schon auf den 17.11.2021. Nutzen Sie die Möglichkeit sich in den Elbgau-Passagen noch einmal impfen zu lassen.

Am 10. und 11. Dezember verwandelt sich das Reisebüro dann wieder in einen kleinen, aber feinen Kunsthandwerkermarkt. Hier wird dann übrigens die 2G Regelung angewendet werden.

Traueranzeige

Menschen, die wir lieben, bleiben für immer, denn sie hinterlassen Spuren in unseren Herzen.

Uwe Schäfer
* 14. Mai 1944 † 21. Oktober 2021

In liebevollem Gedenken nehmen wir Abschied
Karin
Ronald
mit Tom und Emma
Daniel und Inga
mit Johanna
Mona und Jochen

Die Beisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Impfen gegen Corona in am 17.11.2021 im Stadtteilhaus

Am Mittwoch, dem 17. November 2021 wird noch einmal ein Impfteam des DRK im Stadtteilhaus Lurup am Böverstand 38 von 11.30 - 18.30 Uhr vor Ort sein. Für Getränke wird gesorgt. Sie können sich ausführlich beraten lassen und von Ihnen gewünschten Impfstoff (BioNTec oder Johnson) auswählen. Geimpft werden können Erwachsene ab 18 Jahren und Kinder und Jugendliche ab 12 Jahren in Be-

gleitung eines Elternteils. Sie könne Ihre Erst- oder Zweitimpfung hier erhalten, außerdem gibt es Auffrischungsimpfungen für bereits vollständig Geimpfte ab 70. Bitte bringen Sie ein Ausweisdokument und wenn möglich Ihren Impfpass mit.

Das Team im Stadtteilhaus Lurup freut sich über alle, die sich impfen lassen wollen. Damit schützen Sie sich und Ihre Familie – und Sie tragen dazu bei, dass die Covid-19-Pandemie überwunden werden kann: Je mehr Menschen eine COVID-19-Impfung erhalten, desto schlechter kann sich das Virus ausbreiten – und desto mehr Erkrankungen, die schwere und tödliche Verläufe haben können, lassen sich verhindern. **Nutzen Sie diese Gelegenheit vor Ort!**



GESUNDHEITSDIENSTE

Das e-Rezept kommt.



Wir sind längst da ...
... vor Ort.
... digital.
... persönlich.

Ein echter Vorteil für Sie!

Apotheker Sönke Bargob e.K.

POTHEKE AM ECKHOFFPLATZ
Eckhoffplatz 1 · 22547 Hamburg
Telefon: 0 40 / 83 62 86 · Fax: 0 40 / 83 41 50
Montag – Samstag: 09.00 – 20.00 Uhr

BORN - APOTHEKE
- für Ihre Gesundheit



Dr. Ingo Michel Tel.: 831 79 71
Kroonhorst 9 A Fax: 832 63 68
22549 Hamburg www.BornApo.de
Offen: Mo. - Fr. 8 - 19 Uhr, Sa. 9 - 16 Uhr

APOTHEKEN-NOTDIENST

Per Internet für Hamburg:
www.apothekerkammer-hamburg.de/notdienst

Per Internet für Schleswig-Holstein:
www.aksh-notdienst.de

Per Handy: Kurzwahl 22 833
oder der kostenlosen Rufnummer: 080 00 02 28 33 (aus dem deutschen Festnetz)
lassen sich die täglichen Bereitschaftsapotheken ermitteln.



Helfen Sie mit – Impfen schützt!



Impfen ohne Termin in den Elbgau-Passagen:

Mittwoch, 17. November 2021 von 12.30 – 19.30 Uhr

Im Reisebüro HANSA Flug- und Ferienreisen

Geimpft wird mit folg. Impfstoffen:

BionTech (1. Und 2. Impfung) und Johnson & Johnson (nur 1 Impfung notwendig)

Bitte bringen Sie folgendes zur Corona- Schutzimpfung mit:

- Personalausweis • Impfausweis (falls vorhanden)
- Bei Zweitimpfung Impfdokumentation der Erstimpfung
- Kinder und Jugendliche ab 12 Jahren benötigen die Einverständniserklärung der sorgeberechtigten Personen. Diese sorgeberechtigte Person muss zwingend anwesend sein.

Werbegemeinschaft EKZ Elbgau-Passagen e.V. Elbgaustrasse 112 - 126



KOSTENLOSE PARKPLÄTZE! (4 Stunden)

- ÄRZTEZENTRUM -

Busstation der Linien 21, 392, 184, 186, 284 und S-Bahn Elbgaustraße





Crosslauf im Volkspark: Osdorfer Born richtet erstmals eine Etappe der „Tour de Harz“ aus Premiere war ein voller Erfolg

Mehr als 100 zufriedene Gesichter im Volkspark – der SV Osdorfer Born konnte mit der Laufveranstaltung am Wochenende sehr punkten. Erstmals hatten die Borner eine Etappe der „Tour de Harz“ ausgerichtet. „Alles ist gut gelaufen, unsere Gäste waren sehr zufrieden“, sagte Cheforganisator Roman Netzlaw.

Die „Tour de Harz“ ist eine Mischung aus Rollskilauflauf, Cross- und Hindernislauf sowie Skilauflauf. Die vierte Etappe in Hamburg beinhaltete den Crosslauf. Je nach Altersklasse ging es auf die Streckenlängen von 1,1 Km, 1,7 Km, 2,5 Km, 5 Km, 7,5 Km oder 10 Km. Neben der Einzelwertung zählten die Läufe auch für Gesamtpokal. 113 Läufer waren gemeldet, 105 gingen insgesamt an den Start. Netzlaw und seine Helfer hat-

ten sich im Waldstück an der Stadionstraße/Hellgrundweg eine anspruchsvolle Strecke ausgesucht. „Da habt ihr für uns ja extra einen Berg gefunden“, hieß es diversen Gästen, die schon ein paar Tage vorher angereist waren und Hamburg erkundeten. Netzlaw konnte viel Lob einfahren. „Da werden wir wohl häufiger einen Lauf organisieren müssen“, sagte er. Langfristig hofft er, auch einem Etappe „Rollski“ nach Hamburg holen zu können. Dafür müsste man aber asphaltierte Straßen sperren. Netzlaw pustet durch. „So eine Etappe zu organisieren ist schon schwerer als die Organisation der Fahrt zu den weit entfernten Wettkämpfen“, sagt er. Zum Glück konnte er im Verein viele Helfer und zahlreiche Eltern für den Sonnabend begeistern.

Unterstützung gab es auch vom „Picknick“, dem bekannten Imbiss an der Stadionstraße, die den Strom für die Veranstaltung ermöglichten und auch schon den Grill angeheizt hatten, obwohl der HSV erst am Abend gegen Holstein Kiel spielen musste. „Ich bedanke mich ganz herzlich bei allen Personen, die uns unterstützt haben“, sagte Netzlaw. Sportlich lief es für die Borner Athleten ebenfalls gut, auch wenn Netzlaw fünf kurzfristige Absagen registrieren musste. Und auch er selbst konnte nicht starten. Zwar hatte er seinen Altersklassenlauf (U60) am Ende platziert, aber der Aufwand war doch zu groß und er konnte nur zusehen. Dadurch verlor er vorerst das „gelbe Leibchen“. Der nächste Wettkampf ist ein Hindernis-

Crosslauf, den der SC Buntentbock ausrichten wird. Mit Klaus-Dieter Göritz (Jahrgang 1951) stellte Buntentbock auch den ältesten Läufer der Veranstaltung: Er lief die fünf Kilometer lange Strecke in 28:29 Minuten.

Ergebnisse (Platzierung Crosslauf und Pokalwertung)

Nikita Bayer (U8),
3. Platz, Gesamt: 2. Platz
Victoria Al-Ani (U8w),
3. Platz, Gesamt: 4. Platz
Sargun Kaur (U8w),
4. Platz, Gesamt: 7. Platz
Inana Winter (U8w),
4. Platz, Gesamt: 5./6. Platz
Jan Philip Broda (U9),
1. Platz, Gesamt: 4. Platz
Dominik Cosic (U9),
2. Platz, Gesamt: 3. Platz
Ariana Termer (U9w),
2. Platz, Gesamt: 2. Platz
Dana Isaev (U9w),
4. Platz, Gesamt: 5. Platz
Valeria Vild (U10w),
3. Platz, Gesamt: 8. Platz
Ibrahim Kwari (U12),
5. Platz, Gesamt: 6. Platz
Bah Nasriya Djibril (U14w),
4. Platz, Gesamt: 3. Platz
Levke Worgall (U14w),
5. Platz, 6. Platz
Lisa Altmayer (U15w),
1. Platz, 2. Platz
Junayd Veder (H21-36),
2. Platz, 5. Platz



Dem Menschen zuliebe.

NEUERÖFFNUNG

TAGESPFLEGE OSDORF

Tagesbetreuung für Senioren*innen

- ab sofort in der Bornheide 80
- familiäre Atmosphäre
- Entlastung pflegender Angehöriger
- individuelle Betreuung, auch für Menschen mit Demenz
- auch für Empfänger*innen von Grundsicherung
- kostenloser Probetag

Info-Tel. 040- 444 65 440

NEU

Leiterin Birgit Fenner freut sich auf Sie!
tp-osdorf@diakonie-alten-eichen.de
www.diakonie-alten-eichen.de

im Verbund der Diakonie **Alten Eichen**

AKTIVE SENIOREN

Tipps - Gesundheit - Aktuelles

E-Mail: luruper-nachrichten@t-online.de

Anzeigen-Annahme: 040 / 831 60 91-93

Waldenauer Speeldeel: „Lottoglück für Opa Brück“ im November



Die Darsteller der Waldenauer Speeldeel sowie alle Beteiligten freuen sich auf den ersten „Vorhang auf“ im November.

Die Waldenauer Speeldeel ist wieder da. "Lottoglück für Opa Brück" heißt das Stück aus dem Plausus Theaterverlag, das nun im November auf die Bühne kommen soll. Die Komödie in drei Akten stammt von Jürgen Seifert, Wolfgang Binder hat sie ins Plattdeutsche gebracht. Die Familie Brück lebt in einem ganz normalen Haus. Schwieger-

tochter Ingrid Brück (Stephanie Clauß) schmeißt den Haushalt, ihr Mann Friedhelm (Olaf Hinrichs) ist ihr ein treuer Weggefährte. Tochter Bärbel (Mia Ramcke) hat mit Peter Neumann (Noah Clauß) gerade ihren ersten festen Freund. Noch mehr Fahrt nimmt das Familienleben auf, als Opa Klaus (Reimer Stubbe) scheinbar mit seinem Laptop die Lotterziehung hackt. Das Stück der Waldenauer Speeldeel wird wie gewohnt in der alten Datumer Schule an der Nienhöfener Straße 16 sowie im Forum Schenefeld Achter de Weiden aufgeführt. Gespielt wird in Waldenau am 12. November (20 Uhr), 13. November (19 Uhr) und 14. November (16 Uhr) sowie in Schenefeld am 20. November (19 Uhr) und 21. November (16 Uhr). An den beiden Spiel-Sonntagen erfolgt der Einlass bereits am 14 Uhr - es gibt nämlich auch wieder den leckeren Kuchen und natürlich auch heißen Kaffee.

Karten gibt es an den üblichen Vorverkaufsstellen in Waldenau und Schenefeld. Weitere Infos auch im Internet unter www.waldenauerspeeldeel.de.

Orthopädie-Schuhtechnik & Fußpflege R. Bock

Computergestützte Fuß-

Einlagenherstellung nach Pedographie

Schuhe für lose Einlagen und Fußbettungen

Schuhreparatur, Schuhzurichtungen

Druckschutz- Orthesen nach Maß

Orthopädische Maßschuhe

propriozeptive Sondereinlagen auf neurophysiologischer Basis für Kinder

22547 Hamburg, Elbgaustraße 118
Telefon: 040 / 84 22 71
Fußpflege/Telefon: 87 97 47 44

Anzeigenannahme: ☎ 831 60 91-93
E-Mail: luruper-nachrichten@t-online.de

Luruper Nachrichten

Osdorfer KURIER

Schenefelder BOTE

SENIORENRESIDENZ
BRÜGGE/SCHMITT GMSH
Wir pflegen das Leben

HAUS AM REHHAGEN
Wir pflegen das Leben

Zwei gute Adressen

Adlerstraße 74 · 25462 Rellingen · Tel. 04101-385 40 · Fax 357 93 | Kieler Straße 136 · 25474 Hasloh · Tel. 04106-765 889-0 · Fax 688 56

- Beide Einrichtungen bieten alten und pflegebedürftigen Menschen ein Zuhause in familiärer Atmosphäre.
- Die individuelle Pflege wird in Ein- bzw. Zweibettzimmern Tag und Nacht durch qualifiziertes Pflegepersonal liebevoll durchgeführt.
- Die medizinische Betreuung wird von den in der Umgebung ansässigen Ärzten (auch Zahn- und Augenarzt) gewährleistet.
- Für das leibliche Wohl sorgt die haus eigene Küche, Friseur, Fußpflege und Wäscherei runden den Service ab.

Das Haus Am Rehhagen bietet für Besucher und Angehörige einen kostenlosen Fahrdienst in die nähere Umgebung an. Eine Pflegesatzvereinbarung liegt vor. Auch Kurzzeitpflege möglich · 24 Stunden - 7 Tage die Woche - Aufnahmeservice

Ev.-Luth. Emmaus-Kirchengemeinde in Hamburg-Lurup

JEJER 3. MONTAG IM MONAT

NEU

Gesprächsgruppe für Angehörige von Menschen mit Demenz

So wie Wolken und Wasser ständig ein neues Bild formen, so verändert sich immer wieder das Leben von Menschen mit Demenz. Für die begleitenden Angehörigen sind diese täglichen Änderungen eine große Herausforderung.

Wir verstehen Sie. Wir geben Ihnen Hilfestellung durch Information, Austausch und Ermutigung, damit Sie nicht ins soziale Abseits geraten.

In der Emmaus-Gemeinde bieten wir eine Gesprächsgruppe an. Sie findet an jedem 3. Montag im Monat von 15-17 Uhr im Emmaus-Gemeindezentrum, Kleiberweg 115 statt. Kommen Sie gerne vorbei, lernen Sie uns kennen. Diese Gesprächsgruppe wird geleitet von Brigitte Samson und Gabriele Cardinal

Luruper Hauptstraße

Spannender Wahlkampf an der Stadtteilschule Lurup



Gelebte Demokratie und die Teilhabe am Schulgeschehen – das hat die Schülerschaft der Stadtteilschule Lurup gerade hautnah miterlebt. Die alljährliche Wahl des neuen Schulsprecherteams stand an. Dieses Jahr haben sich gleich zwei Teams zur Wahl gestellt. Beide Gruppen aus hochmotivierten und engagierten Schülerinnen und Schülern verschiedener Jahrgänge produzierten in Eigenregie Wahlwer-

bespots und schrieben Bewerbungstexte. Im Anschluss durften alle Kinder von der 5. Bis zur 13. Klasse über ihre Schülervertretung abstimmen. Dies geschah, dieses Jahr zum ersten Mal, digital unter Aufsicht der Verbindungslehrerinnen. Nun dürfen wir dem frisch gewählten Schulsprecherteam „Flexibility“ gratulieren! Die neuen Schulsprecher und Schulsprecherinnen wollen sich u.a. dem Schwerpunkt

der „bewegten Schule“ widmen – und viel an und für die Schule bewegen. Dazu gehört die bessere Kommunikation zwischen der Schülerschaft und den Lehrkräften, aber auch ein gewinnbringender Austausch zwischen den Schülerinnen und Schülern und dem Schulsprecherteam. Hierfür wird es regelmäßige, vom Schulsprecherteam geleitete, Schülerratssitzungen geben. An diesen nehmen alle

80 Klassen- und Stufensprecher teil. Auch sportliche Events und Filmabende soll es im Rahmen der „bewegten Schule“ geben. Doch als nächste Aktion steht erst einmal die traditionelle Weihnachtsaktion an: alle Kinder können sich Schokoweihnachtsmänner kaufen und mit einer persönlichen Notiz versehen. Diese werden dann kurz vor Weihnachten vom Team an die Adressaten verteilt.

Freie Einmündung Flurstraße / Luckmoor

Nach langer Zeit des widerrechtlichen Parkens in der Einmündung Flurstraße / Luckmoor verdeutlicht nun die Markierung allen Autofahrern, dass hier nicht gehalten oder geparkt werden darf. Die Verkehrs AG hatte sich, nach langer Zeit der Beobachtung des unhaltbaren Zustands, mit der Polizei in Verbindung gesetzt, um eine Verbesserung zu erreichen. Jetzt haben sich die Polizei und Verkehrsbehör-



de, die diesen Zustand auch schon länger im Fokus hatten, zu der Straßenmarkierung entschlossen, die diesen Bereich eindeutig als halte- und parkfreien Raum kennzeichnet. Zuletzt wurde sogar die taktile Markierung für Blinde und Sehbehinderte zugestellt, die ihnen

ein Überqueren der Fahrbahn erleichtern soll. Es ist erschreckend, dass sogar grundlegende Regelungen zum Halten und Parken an Einmündungen ignoriert werden, die auch Inhalt bei Führerscheinprüfungen sind.

Luruper Verkehrs AG

Kinderturn-Sonntag am 14.11.2021



Du bist zwischen 2 und 9 Jahre alt? Du bewegst dich gerne und du hast Lust auf ein abwechslungsreiches und spannendes Sportprogramm? Dann solltest du am

14.11.2021 auf jeden Fall in die Sporthallen der Stadtteilschule Lurup kommen. Dort veranstaltet der SV Lurup-Hamburg den alljährlichen Kinderturn-Sonntag. An diesem Tag wer-

den in den beiden Sporthallen der Stadtteilschule Lurup verschiedene Turngeräte und Parcours aufgebaut. Du kommst einfach in die Hallen und kannst problemlos mit-

machen. Der Kinderturn-Sonntag findet von 10 – 13 Uhr in den Sporthallen der Stadtteilschule Lurup statt. Wir freuen uns Euch!

Mittagstisch im **fama**
Wohnen mit Service
Das Bistro ist von 8-14 Uhr geöffnet!
Unser Angebot vom 11.11. bis 17.11.2021
in der Zeit von 11.30 bis 14 Uhr

MENÜ 1	Do. Bratwurst mit Sauerkraut und Kartoffelpüree	6,90
	Fr. Putensteak mit Kräuterbutter, dazu Ofenkartoffel mit Sour Creme	6,90
	Sa. Kohlrabieintopf mit Rindfleisch und Baguette	6,90
MENÜ 2	So. Schweineroulade, Brechbohnen, Kartoffeln	6,90
	Mo. Grießbrei mit Fliederbeersauce	6,90
	Di. Spiegelei mit Rahmspinat und Kartoffelpüree	6,90
	Mi. Tomatensuppe mit Fleischklößchen und Reis	6,90
	Do. Wildragout mit Rosenkohl und Butterspätzle	6,90
	Fr. Zanderfilet auf Linsengemüse mit Röstkartoffeln	6,90
	Sa. Hühnerfrikassee mit Reis	6,90
	So. Gänsekeule mit Sauce und Rotkohl, dazu Kartoffeln	12,90
	Mo. Erbsen und Möhren in Rahm, Petersilienkartoffeln, Schinkenwürfel	6,90
Di. Zigeunerschnitzel mit Bratkartoffeln	6,90	
Mi. Putengulasch mit Gemüse und Champignons, Schupfnudeln	6,90	

Seit 1. Oktober hat das Bistro wieder an 3 Tagen bis 18 Uhr geöffnet:
Mittwoch mit frischen Waffeln
Freitag mit Blechkuchen und
Sonntag mit Torte.

Luruper Hauptstraße 247 - 249 · Tel. 040/8400 408-21

Netto
Marken-Discount
www.netto-online.de
Mo - Sa 7-22 Uhr

23 59

EINKAUFSTREFF
LURUPER HAUPTSTRASSE
BUDNIKOWSKY

Änderungsschneiderei
Coiffeur Maren Repenning
Restaurant HELLAS
Changmai-Thaimassage
Hausliche Pflege und Betreuung
ROSE COSMETICS

Hellas
Taverna
Abholservice und Lieferservice
040/832 00 171

Dominos
Pizza
Abholservice und Lieferservice
040/832 10 111

FRIEDRICH MÜLLER GmbH & Co. KG
UMZÜGE
Komplett-Service
• Ein- und Zwischenlagerungen
• Montagen aller Möbel
• Aktenlagerung/Sofortdienst
• Umzugskartons fast kostenlos
Hasenkamp 25a, 25482 Appen
☎ 840 66 65

seit 1969

Telefon: (040) 840 66 65 · Fax (040) 840 66 47
e-mail: info@friedrich-mueller.com · www.umzuege-mueller.com

Wie weiter mit der Blankeneser Chaussee?



Es ist kein Geheimnis: Die Bauarbeiten in der seit Monaten für den motorisierten Verkehr gesperrten Blankeneser Chaussee kommen voran. Richtung Iserbrook ist die Straße ab Osterbrooksweg bereits einspurig wieder befahrbar, in Richtung Schenefeld allerdings nicht. Innerhalb Schenefelds ist sie noch voll gesperrt. Der Hintergrund ist nach wie vor, dass der gesamte Verlauf der Landesstraße 104 von der Hamburger Stadtgrenze bis hin zur Ortsgrenze nach Halstenbek grundsaniert wird. Diese Maßnahme umfasst die abschnittsweise Erneuerung der Fahr-

bahn, der Rad- und Fußwege und der Kreuzungen und Straßeneinmündungen. Ende November werden die Arbeiten in der Blankeneser Chaussee vermutlich abgeschlossen sein. Das ist die gute Nachricht und sicherlich ein Grund zur Freude, aber: „Halt!“ Nun kommt die schlechte Nachricht für alle Autofahrerinnen und Autofahrer in dieser Gegend: Der nun folgende Abschnitt, der saniert werden muss, ist die große Kreuzung an der Friedenseiche, Ecke Hauptstraße und das bedeutet Vollsperrung für mehrere Wochen. rcl

Absage Konzert Big Daddy Wilson



Wir bedauern es zutiefst, aber leider müssen wir ganz kurzfristig das Konzert von Big Daddy Wilson am Donnerstag, 11. November 2021, 20 Uhr im JUKS Schenefeld absagen. Ein neuer Termin konnte schon ge-

funden werden: 5. März 2022. Bereits erworbene Tickets behalten ihre Gültigkeit bis zu diesem Nachholtermin. Weitere Infos: www.eventcenter-hamburg.de/2015/09/23/big-daddy-wilson/

Halstenbek bietet Bienen neue Heimat



Die Gemeinde Halstenbek verbindet das verkehrspolitisch Sinnvolle – die Umgestaltung des Kreisels am Luruper Weg mit dem ökologisch vernünftigen – der Schaffung eines bienenfreundlichen Areals, das Bienen eine neue Heimat bieten soll. Auf der Mittelinsel des Kreisels wurden zwei Sandböden angelegt, auf denen Wildstauden wachsen sollen. Im nächsten Frühjahr wird man sehen, ob es – wie geplant – bunt blüht, damit Bienen angelockt werden, denn der Kiesel soll ihnen ein neues Zuhause bieten. 50 Prozent der Wildbienenarten nisten im Erdboden. Rechnet man die Kuckucksbienen den bodennistenden Bienen hinzu, so entwickeln sich die Larven von 75 Prozent der Bienenarten im Boden. Insbesondere tro-

ckene, vegetationsarme und sonnenbeschienene Sandflächen sind für eine Vielzahl an Bienenarten lebensnotwendige Niststrukturen. In der Gemeinde Halstenbek soll generell mit dem vermehrten Anlegen von Sandböden eine insektenfreundliche Straßengestaltung vorangetrieben werden. Wegen der in der Vergangenheit viel zu intensiv betriebenen Flächenversiegelung finden die Insekten immer weniger Nahrung und geeignete Nistplätze. Dieser Fehlentwicklung will die Gemeinde Halstenbek nun entschieden entgegenwirken. Optisch aufgewertet wird der Kiesel, indem er mit Totholz vom Krupunder See eingeraht worden ist. Im kommenden Frühjahr soll es hier blühen und brummen. rcl

Bildungsinitiative „jugend creativ“ startet in die 52. Runde

Schirmherrin Ika Bessin zum Thema „Was ist schön?“



Schirmherrin Ika Bessin

„Was ist schön?“ – mit dieser Frage können sich Kinder und Jugendliche seit dem 1. Oktober 2021 beim 52. Internationalen Jugendwettbewerb „jugend creativ“ der Volksbanken und Raiffeisenbanken auseinandersetzen. Neben einem Quiz rund um das Thema Schönheit sind vor allem kreative Beiträge in Form von Bildern und Kurzfilmen gefragt. Was finde ich schön? Was macht Schönheit aus? Und ist das Gegenteil von schön automatisch hässlich? Mit diesen und weiteren Gedanken können sich Schülerinnen und Schüler



Meike Biel, Servicemitarbeiterin bei der VR Bank in Holstein organisiert seit vielen Jahren den Malwettbewerb und freut sich bis Ende Februar „auf jede Menge tolle Bilder“.

der 1. bis 13. Klasse sowie Jugendliche bis 20 Jahre, die nicht mehr zur Schule gehen, in ihren Werken auseinandersetzen, ihre eigenen Sichtweisen entwickeln und den Schönheitskult auch kritisch hinterfragen. Schirmherrin der 52. Runde von „jugend creativ“ ist Ika Bessin – vielen bekannt als „Cindy aus Marzahn“. „Ich finde es enorm wichtig, jungen und auch älteren Menschen zu zeigen, dass Schönheit keinem Ideal entsprechen muss und nicht nur mit Äußerlichkeiten zu tun hat. Ich

finde mich zum Beispiel schön, weil ich ein lustiger Mensch bin, weil ich auch mal traurig sein kann und viele positive Charaktereigenschaften habe. Herzlichkeit, Empathie und eine positive Einstellung machen einen Menschen für mich schön“, verrät die beliebte Stand-up-Komikerin in ihrem Grußwort. Die Aufgabenstellungen in dieser Runde lauten: „Was findest du schön?“ (Klasse 1 bis 4), Bilder und Quizzescheine können bei VR Bank in Holstein in allen Filialen eingereicht werden. „Wir laden alle Grundschulkindern herzlich



„Was ist schön?“ lautet das diesjährige Motto des 52. jugend creativ-Wettbewerbs

ein, wieder mit ihren tollen Kunstwerken mitzumachen“, fordert Meike Biel, Servicemitarbeiterin der VR Bank in Holstein und Organisatorin des Malwettbewerbs vor Ort auf. Alle Grundschulen können teilnehmen, einfach die Unterlagen bei Meike Biel per E-Mail an m.biel@vrbank-ih.de abfordern. Der Abgabeschluss für alle Bilder ist der 18. Februar 2022. Nach Prämierungen auf Orts- und Landesebenen wählen Expertenjurys im Mai 2022 die besten Bilder und Kurzfilme Deutschlands aus.

Endlich: Fünf Regenrückhaltebecken werden auf Vordermann gebracht

Aufgrund des Klimawandels gibt es auch in Altona immer mehr Starkregenfälle, die Gräben und Bäche stark anschwellen lassen und zu Überschwemmungen auf Straßen, Grundstücken und in Kellern führen. Hamburgweit gibt es deshalb Rückhaltebecken (RHB), die das Wasser zwischenspeichern und den kontrollierten Abfluss gewährleisten sollen. Um

für hohe Wassermassen gewappnet zu sein und als Schutz für das Eigentum und die Sicherheit von Bürgerinnen und Bürgern dienen zu können, müssen diese Rückhaltebecken regelmäßig entschlammt werden. Vielerorts ist diese Pflege in der Vergangenheit leider aufgrund von Geld- und Personalmangel zu kurz gekommen. Eine Anfrage



der CDU an den Senat ergab nun positive Nachrichten: In Altona sollen fünf Rückhaltebecken in Ordnung gebracht werden – das RHB Eckhoffplatz (Teilentschlammung), das RHB Franzosenkoppel, der Sandfang Luruper Moorgraben, der Sandfang Fangdiekgraben und der Helmuth-Schack-See in Osdorf. Rund 1,1 Mio. Euro stehen für diese Entschlammungsmaß-

nahmen im nächsten und übernächsten Jahr zur Verfügung. „Das sind gute Nachrichten! Wir brauchen in Altona dringende Rückhaltebecken, die der zunehmenden Anzahl von Starkregenfällen gewachsen sind. Ich hoffe, dass die Maßnahmen nun auch wirklich wie geplant erfolgen werden“, so die CDU-Wahlkreisabgeordnete Dr. Anke Frieling.



Gymnasium Hochrad informiert Eltern von Viertklässlern

Welche Schule ist die richtige? Die Wahl der weiterführenden Schule ist eine wichtige Entscheidung, die viele Fragen mit sich bringt. Das Gymnasium Hochrad möchte diese Fragen beantworten und interessierten Eltern die Möglichkeit geben, die Schule sowie einige Klassenlehrerteams der zukünftigen 5. Klassen auf zwei Informationsabenden in persönlichen Gesprächen kennenzulernen. Die Informationsabende finden am 1. und 2. Dezember 2021 jeweils um 19.30 Uhr in der Aula des Gymnasiums, Hochrad 2, statt. Es gilt die 3-G-Regel. Aufgrund der Pandemie wird um vorherige Anmeldung im Schulbüro unter kontakt@hochrad.de gebeten. Die Veranstaltung findet ohne Kinder statt. Kinder, die sich für die Schule interessieren, sind aber ebenfalls zu folgender Veranstaltung einladen: Tag der offenen Tür für Viertklässler und ihre Eltern mit buntem Programm und vielen Mitmach-Angeboten am 08. Januar 2022 von 10 bis 13 Uhr.

Eine weitere Veranstaltung des Gymnasiums Hochrad wendet sich an Sporttalente: Auch im Schuljahr 2022/23 rich-

sondern auch andere sportlich aktive und bewegungsfreudige Kinder. Besonderheit: Als Partnerschule des Nachwuchsleis-

Hochrad. Die Talentsichtung für Viertklässler findet ebenfalls am 1. und 2. Dezember statt, und zwar um um 14.30 Uhr und 16:30 Uhr in der Hans-Schumann-Halle auf dem Schulgelände (Hochrad 2). Die sportartübergreifende Sichtung wird nach den Testvorgaben des Hamburger Sportbundes durchgeführt. Begleitet wird die Testung von den Verbandstrainern der Sportarten Golf, Hockey und Tennis sowie Vertretern des Hamburger Sportbundes und eigenen Sportlehrerinnen und -lehrer.



Skulptur im Gymnasium Hochrad

tet das Gymnasium Hochrad wieder eine sportorientierte 5. Klasse mit vier Wochenstunden Sportunterricht ein. Dafür sucht sie nicht nur Talente aus den Bereichen Golf, Hockey und Tennis,

sondern auch andere sportlich aktive und bewegungsfreudige Kinder. Besondere: Als Partnerschule des Nachwuchsleis-

Für die Teilnahme ist eine vorherige Anmeldung zwingend erforderlich: Bitte per E-Mail bis zum 26.11.2021 (12 Uhr) anmelden bei: klaus.blumenstock@hochrad.de Bitte mitbringen: Sportkleidung für die Halle, Verpflegung. Für die Eltern gibt es einen Info-Talk mit Herrn Zipp-Veh, dem Schulleiter. Für begleitende Eltern gilt die 3-G-Regel. Teilnehmende Kinder werden vor Ort getestet. Es gibt ein umfangreiches Hygiene-Konzept.



Das bekannteste Müllmobil Hamburgs kehrt zurück!

Am kommenden Montag ist es wieder so weit, organisiert in Kooperation mit der Bücherhalle und der Stadtreinigung Hamburg, kommt das stadtbekannteste Müllmobil wieder zum Born Center. Bereits im vergangenen Jahr waren die Mitarbeiter der Stadtreinigung Hamburg mit dem „Müki-Mobil“ in Osdorf unterwegs. Kinder und Jugendliche haben die Chance, sich das hoch entwickelte Fahrzeug der Müllabfuhr anzusehen und etwas über die Arbeit der Stadtreinigung zu lernen. Während der Besichtigung des Fahrzeugs wird natürlich auch das Verständnis der Kinder für Mülltrennung und Recycling spielerisch geschärft. Die Stadtrei-



nung verfolgt das Ziel den Kindern und Jugendlichen des Stadtteils einen richtigen und verantwortungsvollen Umgang mit Abfällen näher zu bringen. Einen weiteren Höhepunkt der Veranstaltung stellt das Puppentheaterstück „So ein Müll“ dar. Das thematisch passende Stück dient nicht nur der Unterhaltung, sondern soll den Zuschauern auch verdeutlichen, wie mit Müll und dessen Trennung umzugehen ist. Das Müllmobil steht am 15. November zwischen 10 – 14 Uhr auf dem Vorplatz der Bücherhalle am Born Center. Gruppen und Klassen werden gebeten, sich vorher telefonisch oder per Mail in der Bücherhalle anzumelden. Tel.: 040-832 01 71 E-Mail: osdorf@buecherhalle.de

Impfangebot in Osdorf verlängert!

Aufgrund der großen Nachfrage wurde das Impfangebot des Deutschen Roten Kreuz auch für den November verlängert. Im 2. Stock des Ärztehauses 1 im Gesundheitszentrum Born Center, zugänglich über den Kroonhorst 9 d, werden an den kommenden vier Samstagen Corona-Schutzimpfungen von professionell geschulten Experten der Corona-Taskforce durchgeführt. Geimpft wird mit den Impfstoffen von Johnson & Johnson sowie BioNtech. Der Impfstoff wird frei wählbar sein. Wenn man sich für Johnson & Johnson entscheidet ist kein Folgetermin notwendig, da mit einer Impfung der volle

Schutz gegeben ist. Bei einer Impfung mit dem Impfstoff von BioNtech, muss ein Folgetermin vereinbart werden, um die Impfung abzuschließen. Eine vorige Anmeldung ist nicht nötig, es muss lediglich ein Ausweisdokument vorgelegt werden. Auch Kinder zwischen 12 und 17 Jahren können sich mit der Einverständniserklärung der Eltern impfen lassen.

Das Impfangebot findet an folgenden Terminen statt:
 13.11.2021 - 08:30 – 17:00
 20.11.2021 - 08:30 – 17:00
 27.11.2021 - 08:30 – 17:00



WIR HABEN GEÖFFNET:

frommer akustik **NUR HIER** **GESUNDHEITZENTRUM OSDORF**

Deutsche Post **WOOLWORTH® BORN**

Sichweh **Tabakbörse** **Netto**

ROSSMANN Mein Drogeriemarkt **REWE** **Frisch & Lecker** **Euroshop**

REWE und NETTO wochentags bis 22.00 Uhr geöffnet.

ALDI wochentags bis 21.00 Uhr geöffnet.

Öffnungszeiten Geschäfte unter www.borncenter.de

Großes Impfangebot

hier im **BORN CENTER**

Ärztehaus 1, Kroonhorst 9d (neben der Born Apotheke)

im 2. Obergeschoß

Liebe Kunden, an den kommenden **Samstagen** im November wird geimpft:

13.11.2021 | 8:30 17:00

20.11.2021 | 8:30 17:00

27.11.2021 | 8:30 17:00



*geimpft wird mit Johnson & Johnson und BioNTech, ohne Anmeldung oder Terminabstimmung.

*benötigt wird ein gültiger Lichtbildausweis und ein Impfausweis, wenn vorhanden.



Jeden Donnerstag **WOCHENMARKT**

am Haupteingang



Besuchen Sie auch unseren Wochenmarkt, direkt vor dem Haupteingang an der Bornheide. Knackiges Obst und Gemüse, vor Ort zubereitete Backwaren, Wurstspezialitäten und frischen Fisch, finden Sie bei uns.

• **Quarkbällchen – Andreas Hanson:**
 Von Dienstag bis Freitag am Born Center

• **Familie Meier:**
 • Äpfel, neue Ernte 1 kg 2,20 €
2 kg 4,00 €

• **Fischstand Möller**

• **Herbstangebot Blumen Nelles:**
 Die passenden herbstlichen Blumensträuße gibt es bei Blumen Nelles. Als Herbstaktion bindet Herr Nelles für nur 9,50 € Sträuße aus Chrysanthemen, Hypericum und Astern.

Wir sind für Sie da! Die Gastronomieangebote* im Born Center

Nur Hier

Zwei halbe belegte Brötchen mit einem kleinen Kaffee für nur 4,49 €
 Schnitte mit einem kleinen Kaffee für nur 3,65 €

Die Eisküche
 Grünkohl mit Kohlwurst und Röstkartoffeln 8,90 €

Mai Mai
 Ab einem Mindestbestellwert von 10 €, gibt es 1 Getränk gratis

* Alle Gastronomieangebote gelten nur für den Verzehr vor Ort, nicht für den Außer-Haus-Verkauf zum Mitnehmen

Busstation „Achtern Born“ der Linien 21, 37 und XpressBus 3 vor dem Born-Center

Dienstleistungszentrum am Born Center (Zufahrt über Achtern Born)

Kostenlose Parkplätze • Jeden Donnerstag Wochenmarkt • Ärztezentrum

Grundinstandsetzung des Lüttkamps abgeschlossen Barrierefreie Bushaltestellen und erneuerte öffentliche Beleuchtung



Foto: „Bezirksamt Altona“

Die im April 2021 gestartete Grundinstandsetzung des Lüttkamps wird wie geplant im November zum Abschluss gebracht: Die Straßen sowie die Gehwege im Lüttkamp waren stark sanierungsbedürftig und wurden im Abschnitt zwischen Spielplatz Lüttkamp und der Kreuzung Elbgaustraße komplett erneuert. Im Zuge der Grundinstandsetzung wurde zudem die Radverkehrsinfrastruktur im Bereich Farnhornweg angepasst und die öffentliche Beleuchtung im gesamten Straßenabschnitt erneuert. Die Bushaltestellen wurden barrierefrei ausgebaut und im Haltestellenbereich wurden Fahrradbügel gesetzt. Der Umbau hat darüber hinaus eine verkehrsberuhigende

Wirkung, da die Neuordnung der Parkstände zu einem verbesserten Verkehrsfluss führen soll. Von den vergrößerten Ausweichstellen wird insbesondere auch der Busverkehr profitieren. Die Kosten der Gesamtbaumaßnahme belaufen sich auf rund 1,6 Mio. Euro. Die Bauarbeiten wurden ab April 2021 in zwei Bauabschnitten durchgeführt. Die abschließende, zweite Bauphase erstreckte sich im Bereich von Sprützmoor bis zur Elbgaustraße. Während der Bauzeit musste der Lüttkamp abschnittsweise vollgesperrt werden. Mit dem nun erfolgten Abschluss der Grundinstandsetzung wird es keine weiteren verkehrlichen Einschränkungen geben.

Quartier Othmarscher Höfe

Neuer Nachbarschaftstreff für gutes Zusammenleben

Miteinander statt nebeneinander: Das Bezirksamt Altona, Anwohner*innen und der Bau-träger des Bauvorhabens an der Baurstraße haben gemeinsam eine Begegnungsstätte für die Othmarscher Höfe geschaffen. Der neue Nachbarschaftstreff soll den Austausch im Quartier fördern und zu einem guten Zusammenleben beitragen. Der neue Treffpunkt befindet sich im Erdgeschoss der Baurstraße 8d und wird von dem neugegründeten Verein ConEcke e.V. – ein ehrenamtlicher Zusammenschluss von Nachbar*innen – betrieben. In dem Treff ist ein vielseitiges Programm für alle Altersgruppen angedacht, welches von Bastelstunden über Yoga bis hin zu Hilfsangeboten reicht.

Mit dem Treff wurde ein wesentlicher Wunsch aus dem Quartiersdialog im Jahr 2017 umgesetzt. Anwohner*innen hatten auf der Veranstaltung damals eine derartige Begegnungsstätte angeregt – und das Bezirksamt diesen Vorschlag unmittelbar aufgegriffen. Im Rahmen eines städtebaulichen Vertrags wurde mit dem Investor schließlich vereinbart, dass ein „Quartiersraum“ für fünf Jahre bereitgestellt wird. Bedingung war, dass sich ein Verein aus Anwohner*innen bildet, der diesen verantwortlich betreibt und die Nebenkosten trägt.

Angestoßen durch das Bezirksamt haben sich seit 2018 Anwohner*innen für die Gründung eines Nachbarschaftsvereins engagiert. 2019 war es dann soweit, der Verein wurde gegründet. Der Verein begleitete aktiv die Entwicklung des Raums und erhielt am 1. Januar 2021 den Schlüssel für den Raum.

Dr. Stefanie von Berg, Bezirksamtsleiterin Altona: „Wir sind hier als Bezirk neue Wege gegangen. Wir haben das Instrument des städtebaulichen Vertrags genutzt, um einen Raum für die Anwohner*innen im Quartier zu ermöglichen. Der Bau-träger stellt heute dem Quartier



(v.l.n.r.) Dr. Stefanie von Berg (Bezirksamtsleiterin Altona), Peter Zillmann (Geschäftsführer Othmarscher Höfe), Marie-Luise Chammas (2. Vorsitzende ConEcke e.V.) und Marion Pätzl (Vorstandsvorsitzende ConEcke e.V.) im Nachbarschaftstreff in den Othmarscher Höfen.

einen wunderschönen Raum zur Verfügung. Wir sind aber auch das Wagnis eingegangen, auf das ehrenamtliche Engagement in der Nachbarschaft zu vertrauen. Daher freut es mich besonders, dass sich Anwohner*innen zusammengeschlossen haben und mit der Gründung eines Vereins Verantwortung übernommen haben. Nun ist es an den Menschen im Quartier, den Nachbarschaftsraum mit Leben zu füllen und den Verein zu unterstützen. Ich wünsche dem Projekt alles Gute.“

Marion Pätzl, Vorsitzende ConEcke e.V.: „Wir freuen uns wahnsinnig darüber, dass unsere ConEcke nun Formen annimmt – alles begann ja mit Mitarbeiter*innen der Abteilung Sozialplanung und einer Baustelle. Es ist sehr lobenswert und im Sinne des Gemeinwohls, dass so ein Projekt von der Politik mitgedacht wird, und der Investor ist auf unsere Wünsche bei der Raumplanung sehr großzügig eingegangen. Partizipation ist ein nicht zu unterschätzender Bestandteil der Gesellschaft. Ohne dieses Engagement hätte eine Gesellschaft gar keine echte Lebenskraft, und das gilt auch für unser Quartier. Unsere Euphorie wurde durch Corona

zunächst ausgebremst, da Treffen nicht mehr möglich waren und wir als Ehrenamtler*innen alle privat sehr gefordert waren. Nun finden bereits zwei Yoga-Kurse statt und es gab Kino für Kinder und WM-Quartiers-Vie-wing. Das Schöne ist, dass alle Mitglieder ihre Kompetenzen einbringen und die gemeinsame Arbeit sehr schätzen – das verleiht eine große Kraft. Mit unserem Info-Stand haben wir neue potentielle Mitglieder gewonnen, die wir bald einladen. Wir wollen ja wachsen und zukünftig so weit wie möglich auf eigenen Füßen stehen. So können wir das Miteinander langfristig stärken – das ist doch das, was Lebensqualität ausmacht! ConEcke hat das Ziel, Wünsche und Bedürfnisse der Anwohner*innen umzusetzen und sie zur Teilhabe zu aktivieren. Das hat letzten Endes auch etwas mit der Schaffung von Identität im Quartier zu tun und somit geht es hier auch um „ein Stück Zuhause“. Es ist uns wichtig zu betonen, dass wir für Diversität eintreten. Wer also fragwürdige Botschaften zur Flüchtlingssituation postet, der wäre nicht richtig bei uns.“

Peter Zillmann, Geschäftsführer Othmarscher Höfe: „Die Idee

von der Realisierung eines Quartiersraumes bei größeren Immobilienprojekten gab es schon länger. Eine Umsetzung scheiterte leider bisher immer daran, dass sich keine Anwohner*innen des Quartiers bereitfanden, diesen Raum ehrenamtlich zu betreiben. Nun sind wir aber sehr froh, mit Frau Pätzl und ihrem Team von Ehrenamtlichen aus dem ConEcke e.V. sehr sozial engagierte Persönlichkeiten gefunden zu haben, die sich mit viel Herz und Engagement dieser Sache annehmen. Wir sind überzeugt davon, dass es für die weitere Entwicklung des Miteinanders sämtlicher Anwohner*innen des Quartiers „Othmarscher Höfe“ sehr förderlich ist, diesen neuen Treffpunkt für alle zu unterhalten und wünschen Frau Pätzl und ihrem Team viel Erfolg und gutes Gelingen.“

Am Samstag, 20. November 2021, von 15 bis 19 Uhr, sind alle Kinder und Erwachsenen im Quartier herzlich zum Eröffnungsfest „Dein Block, Deine ConEcke!“ in den Nachbarschaftstreff Baurstr. 8d eingeladen. Bei Waffeln, Glühwein und Keksen können sich die Nachbar*innen untereinander kennenlernen und die Kinder dürfen sich beim Basteln kreativ austoben.

DAS PRESSE-STÜBCHEN

Holstenplatz 6 · 22869 Schenefeld

Luruper
Nachrichten

Osdorfer
KURIER

Schenefelder
BOTE

Erzähltheater für Familien

Unter dem Titel „Dit un Dat“ (Untertitel: Petra Albersmann erzählt Geschichten – mit Worten, Bildern oder auch Figuren) bietet der Eidelstedter KulturContainer Erzähltheater für Familien.

Nachdem der verregnete Sommer den Terminen für das Erzähltheater mit Petra Albersmann einen Strich durch die Rechnung gemacht hat, präsentieren die Elternschule Eidelstedt und der Eidelstedter KulturContainer nun die Nachholtermine:

Am Freitag, den 19. November, erzählt Petra Albersmann Geschichten aus aller Welt – mit Klangfarben und Fantasie. Den Dienstag darauf, am 23., wird das Figurentheaterstück „Immer, wenn du wiederkommst“ nach dem Bilderbuch von Kristina Andres aufgeführt. Freitag, der 3. Dezember, ist fast wahren Wintergeschichten aus aller Welt für die ganze Familie vorbehalten.

Bei allen „Dit un Dat“-Nachmittagen können sich die kleinen Zuschauer im anschließenden Gespräch beim Basteln über die Erzählungen austauschen und eigene Märchen oder Geschichten teilen. Die Veranstaltungen finden am 19. November und 3. Dezember im neuen LiBy-Haus in der Oliver-LiBy-Straße 2 statt, am 23. November gastiert Petra Albersmann im Eidelstedter KulturContainer.

Für Kinder ab vier Jahren. Der Eintritt ist frei, eine Anmeldung aber erforderlich: Telefon 0157 37 26 27 21 oder info@ekulturell.de

Es gilt die 3G-Regel für Personen ab 14 Jahren, die Teilnehmerzahl ist begrenzt.

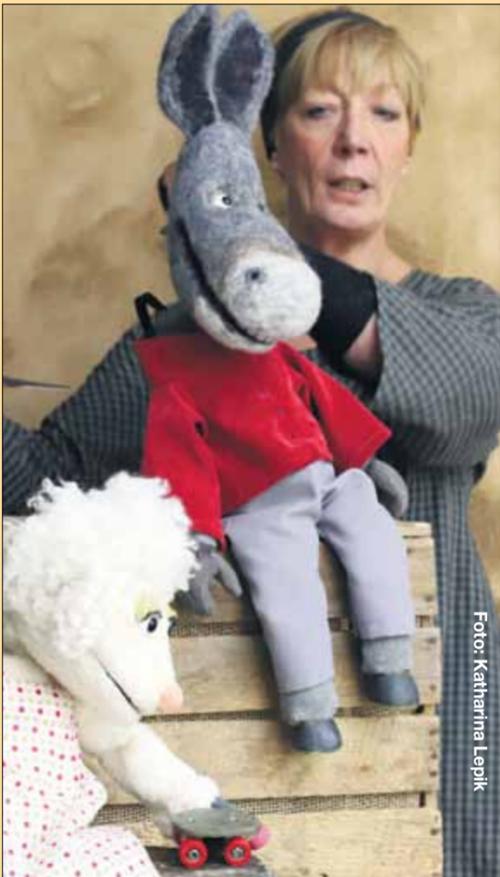


Foto: Katharina Lepik

Ssis, Robert und Petra Albersmann

Bei Blau-Weiß 96 Schenefeld:

Kinderturn-Sonntag

In der Großen Sporthalle im Sport- und Schulzentrum Achter de Weiden in Schenefeld findet am 14.11.2021 von 14:30 bis 17:00 Uhr wieder der Kinderturn-Sonntag in Kooperation mit dem Verband für Turnen und Freizeit und dem Deutschen Turnerbund statt. Das Motto für dieses Jahr lautet: „Fit wie ein Turnschuh – teste wie fit du bist!“

Das Angebot richtet sich an Kinder im Alter von 6 – 11 Jahren und beinhaltet verschiedene Aufgaben und Tests zu den Bereichen Kraft, Koordination und Beweglichkeit. Gerade in den letzten 1,5 Jah-

ren haben Kinder wenig Bewegung gehabt und konnten sich auch nicht mit anderen Kindern im Spiel oder Wettkampf messen. Daher wissen sie oft auch nicht, was sie schon so alles Tolles können! Eine Anmeldung ist nicht notwendig, der Eintritt ist frei! Bitte die Sportschuhe nicht vergessen!

Corona-Regeln: Es gilt in der gesamten Halle die 3G-Regel. Für Kinder ab 7 Jahren gilt, dass sie eine Bescheinigung der Schule vorzeigen müssen, die belegt, dass sie 2x pro Woche auf SARS-Covid 2 getestet werden. Eltern, die ihre

Kinder in das Sportzentrum begleiten und von der Tribüne aus zusehen möchten, müssen im Eingangsbereich entweder einen gültigen Impfausweis, einen gültigen Genesenen-Ausweis oder einen negativen Antigen-Test (kein Selbsttest), nicht älter als 24 Stunden, vorzeigen. In der gesamten Sportanlage gilt die Maskenpflicht.

Das Betreten der Halle mit den Teststationen ist nur den Kindern vorbehalten. Diese können dort ihre Maske ablegen. Am Eingang wird eine Nachverfolgungsliste angelegt, die nach 14 Tagen vernichtet wird.



Hamburgs Bürgermeister bei den Rotariern Schenefeld

Der Rotary Club Schenefeld hatte am Abend des 3. Novembers zum traditionellen 27. „Rübenschmaus“ im Reitstall Klövensteen geladen und viele Gäste waren gekommen. Stellvertretend für den amtierenden, aber verhinderten Präsidenten empfing der Past-Präsident Peter Kutsche die etwa 110 Gäste. Unter ihnen befanden sich zahlreiche Angehörige des Schenefelder Wirtschaftslebens und der Kommunalpolitik, aber auch Mitglieder benachbarter Rotary und Lions Clubs waren der Einladung gefolgt. Als Gastredner ergriff Hamburgs 1. Bürgermeister Dr. Peter Tschentscher die Gelegenheit, die Gäste über die Koalitionsverhandlungen in Berlin, an denen er als Vertreter der SPD teilnimmt, zu informieren. Natürlich konnte er wegen der vereinbarten Verschwiegenheitspflicht keine Interna preisgeben, aber er konnte über die Bedingungen, die allgemeine Atmosphäre und das positive Klima berichten. Nach seinem kurzweiligen Vortrag lud er die Gäste ein, Fragen zu diversen Themen zu stellen, die er bereitwillig beantwortete. So kamen Themen wie die Verkehrswende, die Klimapolitik, der Umgang mit der Zuwanderung und noch zahlreiche andere Themen zur Sprache. Da der Bürgermeister noch am selben Abend nach Berlin reisen musste, konnte er leider nicht mehr zum „Rübenschmaus“ bleiben und musste vorher aufbrechen. Alle anderen Gäste aber genossen den „Rübenschmaus“, ein Drei-Gänge-Menü rund um die Steckrübe, und nutzten die Zeit



(v.li.) Schenefelds Stadtpräsidentin Gudrun Bichowski, Rotarier Rainer Kehmann, Dr. Peter Tschentscher und Past-Präsident Peter Kutsche

zu kurzweiligen Tischgesprächen. Nachdem die traditionelle Veranstaltung Pandemie-bedingt im vergangenen Jahr ausfallen musste, freuten sich die Mitglieder des 1982 gegründeten Rotary Clubs Schenefeld, dass dieses Jahr wieder zum „Rübenschmaus“ geladen werden konnte. Immer schon war es dem Club in der Vergangenheit gelungen, prominente Schwergewichte aus Politik, Wirtschaft und Gesellschaft als Gastrednerinnen und -redner für diese Veranstaltung zu gewinnen. Unter ihnen waren zum Beispiel

die ehemalige Ministerpräsidentin Schleswig-Holsteins Heide Simonis, der ehemalige Ministerpräsident Torsten Albig, Hamburgs früherer Bürgermeister Henning Voscherau, Ex-FDP-Generalsekretär und Ex-Außenminister Guido Westerwelle, Ex-NDR-Intendant Lutz Marmor und zahlreiche Senatoren und Minister. Im Anschluss an den gemeinsamen „Rübenschmaus“ ließen die

Gäste den gelungenen Abend ausklingen und saßen noch bis etwa 23 Uhr bei angeregter Stimmung zusammen. Nicht unerwähnt soll allerdings bleiben - und das ist nur ein Projekt, das vom Rotary Club Schenefeld unterstützt wird- dass eine am Rande der Zusammenkunft durchgeführte Spendensammlung für einen geplanten Bike-Park in Schenefeld etwa 1.200 Euro erbrachte. rcl



Gastredner Hamburgs 1. Bürgermeister Dr. Peter Tschentscher

Gedenkfeier in der Stephanskirche

In der Stephanskirche in Schenefeld Dorf findet anlässlich des diesjährigen Volkstrauertages eine Gedenkfeier statt. Am 14. November um 10 Uhr wird Pastorin Rinja Müller die Feier mit einer Andacht im Rahmen eines Gottesdienstes beginnen. Das Geleit zur anschließenden Kranzniederlegung am Ehrenmal an der Hauptstraße werden die Freiwillige Feuerwehr und der Musikzug Schenefeld stellen.

Nach der Gedenkrede durch die Stadtpräsidentin Gudrun Bichowski erfolgt die Kranzniederlegung durch die Stadtpräsidentin und die Bürgermeisterin Christiane Küchenhof. Der Volkstrauertag ist ein staatlicher Gedenktag. Er wird in Deutschland seit 1952 zwei Sonntage vor dem ersten Adventssonntag begangen und erinnert an die Kriegstoten und Opfer der Gewaltherrschaft aller Nationen.

Glücksgriff
Der günstige Laden für alle und alles

Auch wir starten in die Weihnachtszeit mit **Adventsartikeln!!!**

Wie immer: Alles hübsch verpackt für wenig Geld!
Das müssen Sie sehen und... kaufen!

Ihr Glücksgriff-Team

Lornsenstraße 86 in Schenefeld, Tel. 040-840 55 220
www.gluecksgriff-schenefeld.de

Repair Café
Wegwerfen? Denkste!

Wir sind wieder für Sie da!

Am Samstag, den 13. November von 11 – 16 Uhr findet im **JUKS** unsere ehrenamtliche Reparaturwerkstatt wieder statt. Elektro- und Electronic-Teile, Holz- und Metallarbeiten, Fahrradreparatur, Schneiderei und Pupp doktor sind wieder dabei. Also: Nichts wegwerfen! Mitbringen!

Achtung: Pro Person können nur 3 Teile zur Reparatur angenommen werden! Annahmeschluss ist 15.30 Uhr!
Hinweis: Der Uhrmacher ist verhindert!

JUKS, Osterbrooksweg 25, 22869 Schenefeld

Konzert für Flöte und Orgel in der Paulskirche Schenefeld



Ji-Hyun Park

Am Samstag, den 13. November findet ein besonderes Konzert in der Paulskirche statt: Die Organistin Ji-Hyun Park, die bis 2017 als Kirchenmusikerin in Schenefeld aktiv war, hat mit der Flötistin Silke Friedrich ein abwechslungsreiches Programm zusammengestellt. Es werden Werke von J.S. Bach, G. Fauré, W. A. Mozart und anderen

zu hören sein. Viele werden sich noch gut an Ji-Hyun Park erinnern und sich freuen, sie wieder zu sehen. Vor allem freuen sich aber alle, sie wieder zu hören! Die Besucher können sich auf ein klassisches Konzert auf allerhöchstem Niveau freuen. Samstag, 13. November 2021 - 18 Uhr
Eintritt frei (es gilt die 3G-Regel)



Silke Friedrich

Skulpturenkunst in der Galerie im Stadtzentrum

„Metamorphosen – sein - aber anders“ ist der Titel der Ausstellung der Bildhauerin Ingrid Ullrich in der Galerie des Kunstkreises Schenefeld. Es war immer ein Traum von ihr, sich mit dem Gestaltenwandel der Homerischen Welt auseinanderzusetzen und eigene Darstellungen zu finden. Die viele Zeit dafür fand sie während der Corona-Pandemie, da ja andere Aktivitäten sehr eingeschränkt waren. Ihre Interpretationen der „Gottheiten“ werden jetzt das erste Mal der Öffentlichkeit vorgestellt und warten auf angeregte, menschliche Kommunikation. Die Figuren nehmen uns mit auf eine



Die Abbildung zeigt den Zyklop Polyphem, der eine der schillerndsten Figuren der Sammlung ist.

Entdeckungsreise unter anderem mit den Göttern Zeus, Poseidon, Hades und Homers Odyssee. Aber es geht auch um den Menschen in der Gesellschaft – damals und heute. Ingrid Ullrichs Freude am Umgang mit Materialien unterschiedlicher Erscheinung und Beschaffenheit ist fast unerschöpflich. Ihr Lieblingsmaterial bleibt aber der Ton. Einige Figuren sind aus weißem Ton geformt, der in einer altjapanischen Keramiktechnik, dem Rakubrand, seinen unverwechselbaren Charakter erhält. Die Künstlerin verwendet auch eingefärbten Ton und setzt mit der Farbe neue, oft überraschende Akzente und verleiht den Skulpturen eine bemerkenswerte Lebendigkeit. Durch die Umwandlung -Metamorphose- schafft sie immer neue Formen und setzt neue Ideen um. Zur Ausstellung ist ein ausführlicher Katalog erschienen.

„Metamorphosen - sein - aber anders“, Skulpturen von Ingrid Ullrich, Galerie im Stadtzentrum Schenefeld, Kiebitzweg 2, 1. Obergeschoss, 19. November bis 31. Dezember 2021, Vernissage: Freitag, 19. November um 18 Uhr, Öffnungszeiten: Donnerstag bis Sonnabend 16 bis 18 Uhr

DAS PRESSESTÜBCHEN
Redaktion • Anzeigen • Tipps
jetzt in Schenefeld,
Holstenplatz 6

Luruper Nachrichten **Osdorfer KURIER** **Schenefelder BOTE**

Sprechtag der Stadtpräsidentin

Die Stadtpräsidentin der Stadt Schenefeld, Gudrun Bichowski, hält am Donnerstag, dem 18. November 2021, von 17 Uhr bis 18 Uhr, im Rathaus, Erdgeschoss, Zimmer 108, ihren Sprechtag für die Bevölkerung ab. Bitte den Verhaltenskodex im Rathaus beachten!

Aus dem Polizeibericht

47 Fahrräder auf Bahrenfelder Flohmarkt sichergestellt

Einsatzort: Luruper Chaussee 30, Bahrenfeld
Einsatzzeit: 03.11.2021, 01:00 Uhr

Ein Anzeigenerstatter erschien am PK 25 und wollte den Diebstahl seines Fahrrades melden. Gleichzeitig erwähnte er, dass das entwendete Fahrrad mit einem GPS-Tracker ausgestattet sei und er ein Signal von dem Flohmarktgelände auf der Trabrennbahn Bahrenfeld habe empfangen können. In Begleitung des Herren wurde das betreffende Flohmarktgelände aufgesucht. Das GPS Signal führte die Einsatzkräfte zu drei nahe beieinanderstehenden Kleintransportern mit litauischen Kennzeichen. Zur Überprüfung, ob sich das Fahrrad des Anzeigenerstatters tatsächlich in einem der drei Transporter befand, wurde den Polizeibeamten eine Nachschau auf den Ladeflächen gewährt. Hier wurden insgesamt 47 zum größten Teil hochwertige und zum Teil auch neuwertige Fahrräder aufgefunden. Eine Überprüfung der einzelnen Rahmennummern ergab, dass fünf Fahrräder bereits als gestohlen gemeldet worden waren. Auf Grund dieser Tatsache wurden aller 47 Fahrräder sichergestellt und zum PK 25 verbracht. Weiterhin wurden div. Räder und Sättel sichergestellt. Das Fahrrad des 05 wurde ebenfalls gefunden. Die Fahrer der Transporter wurden nach erfolgter Identitätsfeststellung vor Ort entlassen.

4x Falsche Polizeibeamte am Telefon

Einsatzort: Othmarschen
Einsatzzeit: 04.11.2021, 12:05-14:15 Uhr

Unter der üblichen Legendenbildung eines vermeintlichen Einbruches versuchten die Täter Vermögensauskünfte von den überwiegend 80-jährigen Damen zu erlangen. Diese durchschauten das Vorhaben und beendeten die Telefonate. Es entstand kein Vermögensnachteil. Im vierten Fall versuchte man, aufgrund angeblicher auffälliger Kontobewegungen Auskünfte zu erlangen. Auch dieses schlug fehl.

Einbrecher weckt schlafenden Hausbewohner

Einsatzort: An der Flottbek, Othmarschen
Einsatzzeit: 04.11.2021, 02:53 Uhr

Der Hausinhaber schlief zur Tatzeit im Haus und wurde durch verdächtige Geräusche, herrührend von der Haustür, geweckt. Bei einer Nachschau sah er den Täter mit südländischem Erscheinungsbild, beiger Hose und Kapuzenpulllover sowie hellen Turnschuhen an der Haustür hebeln. Er sprach diesen an, woraufhin der Einbrecher in Richtung Baron-Voght-Straße flüchtete. Die Fahndung nach dem Täter verlief negativ.

Sport Nachrichten

Basketball:

BG West schickt Rostocker Mannschaften ohne Punkte wieder nach Hause

Heimspieltipp für die Basketballmannschaften der BG Hamburg West in der 2. Regionalliga - und sowohl die Damen als auch die Herren konnten einen Sieg die Gäste aus Rostock feiern.

Die BG-Herren traten gegen EBC Rostock II an. Während die Hamburger schon fünf Spiele absolviert haben (drei Siege), hatte Rostock erst drei Spiele auf dem Konto, dabei aber zwei Siege erzielt. Schon deswegen brauchte die BG West einen Sieg, um Rostock langfristig auf Distanz halten zu können. Mit Tobias Lange hatten die Hamburger zudem einen Spieler ergattern können, der zuvor in Rostock in der 2. Bundesliga spielte und für den

Ostseeverein diverse Mannschaften trainierte. Nun ist der gebürtige Hamburger zurück an der Elbe und erzielte gegen seinen alten Verein zehn Punkte.

Das Spiel war umkämpft und recht "korbarm", am Ende sprang aber ein verdienter 60:42-Sieg für die BG West heraus. Im ersten Viertel erzielten die Gastgeber zunächst einen kleinen Vorsprung (17:15), den sie in der Folge ausbauen konnten (14:6). Rostock versuchte nach dem 21:31-Pausenrückstand eine Wende im Spiel, konnte aber das dritte Viertel nur knapp für sich entscheiden (13:11). Im Schlussviertel trumpten die Hamburger noch einmal auf (18:8) und

kamen so zu einem klaren Sieg. Durch den Rückzug von TuS Ebstorf spielt die BG Hamburg West erst wieder am 21. November. Im Heimspiel geht es dann gegen Tabellenführer Itzehoe Eagles II.

BG West: Musche (16), Winterberg (12), Lange (10), Carels (6), Banko (5), Schulz (4), Seidel (4), Naumann (3)

Die Damen der BG Hamburg West hatten ebenfalls den EBC Rostock zu Gast. Der Sieg der Hamburgerinnen war noch deutlicher. Mit 73:34 blieben die Punkte bei der BG West. Der Sieg war um so wichtiger, weil die BG-Damen bisher ohne Punkte in der Tabelle dastanden, während Rostock schon zwei Zähler auf dem Konto hatte.

Die Gäste kamen nicht gut ins Spiel und lagen schnell mit 0:7 zurück. Davon erholten die Rostockerinnen sich kaum mehr, die BG Hamburg West bekam immer mehr Oberwasser. Mit 18:7 ging das erste Viertel an die BG West. So blieb es dann auch in den beiden folgenden Vierteln. Während die Gastgeberinnen gut punkteten und auch im Nachsetzen zum Korberfolg kamen, blieben Rostocker Angriffe meist erfolglos. Der Vorsprung von Hamburg wuchs beträchtlich (17:8, 13:5). Vor dem Schlussviertel durfte man in der Halle die Punkte fast schon gesichert eintragen (48:20) und den letzten Abschnitt einfach laufen lassen. Da gaben beide Mannschaften noch einmal alles (25:14), am klaren Sieg der BG Hamburg West änderte sich aber nichts mehr. Die BG West spielt am 20. No-



Neu in der Mannschaft der BG Hamburg West: Tobias Lange. vember auswärts bei Ahrensburger TSV. Spielbeginn ist um 17 Uhr. Das nächste Heimspiel ist eine Woche später um 19 Uhr gegen Eimsbütteler TV. **BG West:** Seyer (16), Severin (15), Clifford (13), Kenar Maquillon (8), Arlt (8), Dallmann (5), Bretzger (3), Musche (3), Sobania (2), Grand, Schröder.



Birte Seyer war beste Werferin beim Sieg der BG West gegen Rostock.



Fachbetriebe empfehlen sich

Die Telefonnummern für alle Fälle!

DACHDECKER

Freie Kapazitäten
Kostenlose Beratung vor Ort

L&R
Dachreinigung und Beschichtung
Bedachungen aller Art
Flachdachsanieierung
Schieferarbeiten
Schornsteinsanieierung

☎ 040/33474970
☎ 0157/30131443
✉ info@lundr-bedachung.de
www.lundr-bedachung.de

Lutz & Rosenberg GbR
Furtweg 51b
22523 Hamburg

FERNSEHTECHNIK

EP: Gessner
ElectronicPartner
TV • HiFi • MULTIROOM • HAUSGERÄTE

22869 Hamburg-Schenefeld,
Lornsensstraße 94

www.ep-gessner.de • Tel. 040 - 83055 44

Verkauf & Kundendienst

Anzeigenannahme
Tel. 040 / 831 60 91

SP: Yildiz

TV • LCD • HiFi • Telecom
Sattechnik • Verkauf • Reparatur
22547 Hamburg, Eckhoffplatz 34
Tel.: 831 46 41
LOEWE u. METZ Studio
SP: Service Partner

TISCHLEREI

TISCHLEREI BEHR
Ideen aus Holz

Einzel- u. Einbaumöbel • Fenster • Rolläden
Einbruchschutz • Holzböden • Treppen
Dachausbau • Glasarbeiten • Reparaturen

Ausführung sämtlicher Tischlerarbeiten,
sowie Sanierung und Versicherungsschäden.

Tischlerei Behr GmbH
Baumacker 3a, 22523 Hamburg
Tel.: 57 39 38, Fax: 57 40 24
www.tischlereibehr.de

TROCKENBAU / ZÄUNE / METALLBAU

Schlosserei · Metallbau
Fenstergitter · Tore · Zäune · Balkongitter
Vordächer · Treppen · Schornsteinhauben
Geländer · Stahlkonstruktionen

A. MIKESKA GMBH
Pinneberger Straße 119 · 25462 Rellingen
Telefon 04101/354 73 oder 0170/323 888 3
Telefax 04101/813 481
www.schlosserei-meisterbetrieb.de



UMZÜGE

HoWe-Umzüge

Entrümpelung & Transporte

- Geschultes Fachpersonal
 - Büroumzüge, Elektroarbeiten
 - Möbeleinlagerungen 1 Monat kostenlos
 - Möbeltransportversicherung
 - Möbelmontage durch Tischler
- Kostenvoranschlag, Umzugskartons
sowie Anfahrt kostenlos! **Testen Sie uns!**
- Ellerhoop: 0 41 20 / 707 940
Barmstedt: 0 41 23 / 92 26 570
Wedel: 0 41 03 / 80 33 903

Anzeigenannahme
Tel. 040 / 831 60 91

FRIEDRICH MÜLLER GmbH & Co. KG
UMZÜGE
Komplett-Service

- Ein- und Zwischenlagerungen
- Montagen aller Möbel
- Aktenlagerung/Sofortdienst
- Umzugskartons fast kostenlos

Hasenkamp 25a, 25482 Appen
☎ 840 66 65

seit 1960

Telefon: (040) 840 66 65 · Fax (040) 840 66 47
e-mail: info@friedrich-mueller.com · www.umzuege-mueller.com

FASSADENBAU

NORDIC BAU
KELLER FASSADE DÄCHER

- Steil und Flachdach · Dachrinnen · Wärmedämmung · Schornstein
- Schieferarbeiten · Fassadenarbeiten · Keller Sanierung

Adlerstraße 82 · Rellingen · Tel.: 04101-216 59 88

FLIESENARBEITEN

Fliesen Klauk GmbH
Ihr Meisterbetrieb führt
sämtliche Fliesenarbeiten aus!
☎ 830 48 47

DIESE SEITE WIRD VON ÜBER 90.000 LESERN BEACHTET!

News aus dem Geschäftsleben

Redaktion & Anzeigenberatung: Telefon 040/831 60 93 • eMail: luruper-nachrichten@t-online.de

Hamburger Handwerk feiert neue Meisterinnen und Meister

Hamburgs Handwerkskammer-Präsident Hjalmar Stemmann, Bildungsstaatsrat Rainer Schulz und Hauptpastor Alexander Röder ehrten am vergangenen Montag, 8. November, Jungmeisterinnen und Jungmeister, die 2020, 2021 und Ende 2019 ihre Meisterprüfungen bestanden haben. 2020 war der feierliche Festakt wegen der Corona-Pandemie leider ausgefallen. Am Montag öffnete der Michel endlich wieder seine Pforten für die meisterliche Spitzenklasse des Hamburger Handwerks und 133 Jungmeisterinnen und 581 Jungmeister im Alter von 21 bis 58 Jahren aus 25 Berufen von Augenoptikerin bis Zimmerer wurden geehrt. Außer-

dem bekam ein Handwerker den Goldenen Meisterbrief sowie die Goldene Meistermedaille zum fünfzigsten Meisterjubiläum überreicht. Wegen der Corona-Beschränkungen fand die Meisterfeier diesmal mit deutlich reduzierter Teilnehmerzahl statt. Hjalmar Stemmann, Präsident der Handwerkskammer Hamburg richtete seine Worte an die Jungmeisterinnen und Jungmeister: „Wir sehen hier gestandene Handwerkerinnen und Handwerker, die sich unter erschwerten Krisenbedingungen erfolgreich den Meistertitel geholt haben. Sie sind unsere Zukunft. Sie tragen wesentlich zum wirtschaftlichen Auf- und Ausbau unserer Stadt bei.“



Seit 30 Jahren im Bauzentrum Sandhack tätig

Es gehört mit zu den besonderen Anlässen in einem Unternehmen: Mitarbeiter Matthias Schmidt wurde für seine 30jährige Tätigkeit im Bauzentrum Sandhack in Schenefeld geehrt. Er ist der Fachmann für Bauelemente Fenster, Türen und Bodenbeläge in der großen Abteilung des Bauzentrums. Die in den letzten Monaten fertiggestellte imposante Ausstel-

lung auf 1.500 qm bietet den Kunden „Anschauungsunterricht“ gepaart mit exzellenter Beratung. Entspannung findet der sportbegeisterte Matthias Schmidt, der selbst einst beim SV Lurup kickte, bei TuS Osdorf am Blomkamp. Er erfreut sich an den Leistungen seiner Söhne Nick und Robin, die erfolgreich mit den Osdorfern in der Oberliga spielen.



Die Glückwünsche überbrachte Geschäftsführer Marcus Sandhack (r.)

Pfandtastische Spende

REWE-Kund:innen in Hamburg spenden 37.300 Euro an Kinder-Hospiz Sternenbrücke

Knapp sechs Monate lang haben sich insgesamt 80 REWE Märkte aus Hamburg und Schleswig-Holstein zusammengeschlossen und ihre Kund:innen zum Spenden aufgerufen. Ein voller Erfolg: Anstatt ihre Pfandbons wie gewohnt an der Kasse einzulösen, wanderten unzählige davon in den aufgestellten Spendenboxen. Zwischen dem 15. April und dem 15. September 2021 kamen insgesamt satte 37.300,00 Euro zusammen, die der Stiftung Kinder-Hospiz Sternenbrücke zugutekommen.



v.l. REWE Kaufmann Kai-Frederick Prochazka, REWE Gebietsmanager Vertrieb und Geschäftsführer des Stiftungsvorstandes der Kinderhospiz Sternenbrücke Peer Gent.

werden kann. Dafür möchten wir allen beteiligten Kundinnen und Kunden noch einmal recht herzlich danken“, erklärt Kai Prochazka.

Bestens versorgt: die REWE Region Nord

Die REWE Region Nord mit Zentralsitz in Norderstedt ist ein bedeutender Nahversorger in den Bundesländern Schleswig-Holstein, Niedersachsen, im Nord-Osten von Nordrhein-Westfalen sowie in den Freien und Hansestädten Hamburg und Bremen. Die mehr als 660 REWE-Märkte sowie knapp 100 Nahkauf-Märkte erhalten ihre Waren von den Logistikstandorten Stelle, Lehrte, Kiel und Sottrum und versorgen täglich etwa 1 Mio. Kunden. In den Märkten, der Logistik und den Verwaltungsstandorten sind insgesamt rund 33.000 Mitarbeiter beschäftigt, davon rund 990 junge Menschen, die ihre Ausbildung absolvieren.

Spendenübergabe

Die Spendenübergabe fand am 2. November 2021 – stellvertretend für alle beteiligten REWE Märkte – bei Jungkaufmann Kai Prochazka, Wedeler Landstraße 16-18 in 22559 Hamburg-Rissen statt. „Das tolle an der Pfandtastisch-Spendenaktion ist, dass durch kleine Beträge etwas Großes erreicht

unserDING - Zusammen mehr bewirken

Wir verdoppeln alle Spenden*: am Donnerstag, 11.11.2021 ab 8 Uhr

*Wir verdoppeln jede private Spende bis zu einem Betrag von 100 Euro. Die Aktion endet, wenn der Spendentopf von 30.000 € aufgebraucht ist.

Jetzt sind alle Morgenmenschen gefragt und die, die es werden wollen: am Donnerstag, 11.11.2021 startet die VR Bank in Holstein ab 8 Uhr ihren Verdopplungstag. Heißt was? Alle, die an diesem Tag privat für ein Projekt auf dasistunserding.de spenden, erhalten die gleiche Summe aus dem VR Bank-Spendentopf für das Projekt on top automatisch dazu.

„Dieser ganz besondere Tag stellt ein Highlight für uns dar und wir hoffen auf viele eifrige Spendegeber in unserer Region“, berichtet Tanja Kerwat, bei der VR Bank in Holstein für die Spendenplattform zuständig, „Es ist ja unser erster Verdopplungstag in der jungen unserDING-Geschichte.“

Ehrenamt. Was für eine wichtige Sache in unserer Gesellschaft. Ehrenamt ist eine Tätigkeit die freiwillig, gemeinnützig und unentgeltlich ist. „Und genau das wollen wir fördern und anschieben. Wir finden es großartig, wie viele Menschen sich ehrenamtlich engagieren und unterstützen

das durch Spenden über unsere Plattform dasistunserding.de“, berichtet Uwe Augustin, Vorstand der VR Bank in Holstein. Und die Spendenplattform „unserDING“ ist erfolgreich gestartet und hat bereits 31 abgeschlossene Pro-

jekte und ihre Aktiven, die von den Spenden hier in der Region profitieren“, sagt Uwe Augustin.

Das Motto der VR Bank in Holstein: „Wir spenden – ihr entscheidet, an wen unsere Spende geht!“



jekte finanziert und bietet noch aus über 60 aktiven Projekten reichlich Auswahl für den Verdopplungstag. „Dieser Erfolg freut uns sehr, insbesondere für die vielen tollen

Ist ein Projekt erst einmal auf „unserDING“ registriert, können Spendencoupons der VR Bank in Holstein darauf eingelöst werden. Die Spendencoupons haben einen einmalig einlös-

baren Code für die Eingabe auf unserDING. Die Beträge können dabei unterschiedlich hoch sein. Spendencoupons gibt es auf verschiedenen Wegen. Kunden und Mitglieder der VR Bank in Holstein bekommen einen Spendencoupon zum Beispiel im Beratungsgespräch bei ihrem persönlichen Berater. Die Spendencoupons werden auch bei Veranstaltungen und vielen weiteren Anlässen und Aktionen der Bank verteilt.

Auch zur Einlösung für diese Coupons ist Aufmerksamkeit gefragt, wie Tanja Kerwat anmerkt: „Die Codes haben alle ein Fristende zur Einlösung. Das Datum steht auf den Coupons angedruckt, der späteste Termin, den wir noch im Umlauf haben, ist der 30.11.2021. Gespendet wird ganz einfach über alle gängigen Online-Bezahlmethoden.“

Also nochmal in allen Jacken, Taschen und Handtaschen nachgeschaut, ob sich nicht noch ein Spendecode versteckt und fix einlösen auf dasistunserding.de.

Kaufland Card für Filialen und Online-Marktplatz



Die Kaufland Card ist sowohl in den über 700 Filialen als auch auf dem Online-Marktplatz einsetzbar. Foto: Kaufland

Mit der Einführung des neuen Vorteilsprogramms für Kunden schafft Kaufland eine weitere Verbindung zwischen der stationären und der digitalen Einkaufswelt: Die Kaufland Card kann sowohl in den über 700 Kaufland-Filialen, als auch auf dem Online-Marktplatz Kaufland.de für zahlreiche Angebote und Vorteile genutzt werden.

Die Kaufland Card bietet den Kunden einen noch angenehmeren und einfacheren Einkauf. „Mit der Kaufland Card haben wir ein Vorteilsprogramm geschaffen, das in unseren Filialen und auf dem Online-Marktplatz einsetzbar ist. Damit bieten wir unseren Kunden einen echten Mehrwert und machen ihren Einkauf bei uns noch attraktiver und flexibler und das sowohl online, als auch in der Filiale“, sagt Andreas Schopper, Geschäftsführer Einkauf Deutschland. „Die Kaufland Card ist somit ein weiterer Schritt auf unserem Weg, den digitalen und den stationären Handel noch stärker miteinander zu vernetzen.“

Die Vorteile der Kaufland Card: **Extra-Rabatte:** Jede Woche sind ausgewählte Artikel aus dem aktuellen Prospekt mit der Kaufland Card noch günstiger erhältlich.

Exklusive Coupons: Kunden erhalten regelmäßig neue Coupons, die sowohl in den Filialen als auch auf dem Online-Marktplatz Kaufland.de eingelöst werden können.

Treuepunkte: Pro 5 Euro Einkaufswert in der Filiale erhalten

Kunden einen digitalen Treuepunkt auf ihr Kaufland Card Konto gutgeschrieben. Die Treuepunkte können gegen Prämien aus den Treueaktionen oder gegen exklusive Coupons eingetauscht werden.

Partnervorteile: Mit der Kaufland Card erhalten Kunden exklusive Rabatte auf die Angebote von Kaufland-Partnern wie Europcar, home24 oder Mister Spex.

Gewinnspiele: Nutzer der Kaufland Card nehmen jeden Monat einfach und bequem an attraktiven Gewinnspielen teil. Mit jedem Einkauf in einer Filiale oder auf dem Online-Marktplatz Kaufland.de, bei dem die Kaufland Card genutzt wird, nehmen Kunden automatisch an einem Gewinnspiel teil.

Digitaler Kassenbon: Bei jedem Einkauf wird der Kassenbon digital auf dem Smartphone gespeichert und ist damit jederzeit abrufbar.

Die digitale Kaufland Card kann in der Kaufland-App für iOS und Android kostenlos und schnell heruntergeladen werden. Nach einem Klick auf „Jetzt anmelden“ und dem Ausfüllen des Registrierungsformulars kann die Kaufland Card sofort eingesetzt werden und ist dauerhaft in der App abrufbar. Alternativ erhalten Kunden ihre Kaufland Card auch in Form einer Karte an der Kundeninformation ihrer Kaufland-Filiale. Die Registrierung erfolgt dann ebenfalls an der Kundeninformation oder online von zu Hause unter www.kaufland-card.de.

Mitmachen beim Moor-Aktionstag: NABU sucht freiwillige Helfer/innen

Am Samstag, 20. November 2021 veranstaltet der NABU Hamburg in Kooperation mit der Gesellschaft für ökologische Planung (GÖP) und dem Bezirksamt Altona ab 10 Uhr einen Moor-Aktionstag im Schnaakenmoor. Bei diesem Einsatz wird eine Moorfläche entkusselt, d.h. junge Kiefern und Birken werden mit Händen, Hacken und Spaten samt ihren Wurzeln entfernt. Interessierte Anwohner*innen sind herzlich eingeladen, bei dieser Aktion mitzuhelfen.

„Ohne eine regelmäßige Pflege würden wir die besonderen Ökosysteme im Schnaakenmoor verlieren“, erklärt Julia Glischinski, Referentin für Moorschutz beim NABU Hamburg den Hintergrund der Aktion. „Hier gibt es ein Mosaik verschiedener Lebensräume: Moorflächen, Kleingewässer, Wald und Trockenlebensräume, wie Heiden und Binnendünen.“ Naturschutzmaßnahmen und viel Geduld sind erforderlich, um diese wertvollen Ökosysteme wieder in einen natürlichen Zustand zu bringen. „Durch die kontinuierliche Entfernung der aufwachsenden Birken und

Kiefern schaffen wir wieder offene und nährstoffarme Flächen, die für die hochangepassten Pflanzen und Tiere der Moore und Heiden überlebensnotwendig sind“, bestätigt Hanna Judaschke von der GÖP. „Wir können hier jede helfende Hand gebrauchen.“

Mit dem Aktionstag will der NABU gemeinsam mit der GÖP zeigen, wie jede*r einen Beitrag zum Erhalt der Natur vor der eigenen Haustür leisten kann. Ein Mindestabstand von 1,5 Metern ist zu jedem Zeitpunkt einzuhalten. Personen mit Symptomen akuter Atemwegserkrankungen dürfen nicht teilnehmen. Wetterfeste Arbeitskleidung, Gummistiefel, Arbeitshandschuhe und Verpflegung sind mitzubringen. Wer mitmachen möchte, meldet sich bitte bis zum 18.11.2021 um 14 Uhr auf der Website des NABU Hamburg unter www.NABU-Hamburg.de/termine für den Aktionstag an. Bei der Anmeldung wird der genaue Treffpunkt und alle weiteren Infos bekannt gegeben. Die Teilnahme Minderjähriger ist mit einer Aufsichtsperson möglich.

Ganz einfach per
Telefon aufgeben
☎ 831 60 91+92
oder per Telefax
832 28 61

KLEINANZEIGEN

e-Mail: luruper-nachrichten@t-online.de

Bis Dienstag
10.00 Uhr ist
die Aufgabe
möglich!

Meldung aus Osdorf: Manni liebt seine Ute!

Ankauf
Schallplatten-Sammlungen
(Rock/Jazz/Reggae/Blues/Beat)
Tel. 0152/5609 5950

HOLZFUßBODENSERVICE,
Schleifen, Versiegeln, Ölen, Ver-
legen, Reparieren
Tel. 040/439 64 97

Besenrein

Wir räumen restlos leer!
Entrümpelungen, Haushaltsauf-
lösungen, Wertverrechnung.
Telefon: 0177-54 801 53
www.besen-rein.de

Kaufe jeden Wohnwagen und
Wohnmobil.
Telefon: 0177-811 4553
immer erreichbar,
auch Sonn- u. Feiertags!
u. 0176/488 228 48

Gärtner führt alle Gartenarbeiten
aus, Neu- u. Umgestaltung, Be-
pflanzung, Baumfällarbeiten, ei-
gene Abfuhr Tel. 040/830 18 435

Planung – Statik – Bauanträge
fertigt schnell und perfekt Dipl.-
Ingenieur. Telefon 85 96 87

Gärtner übernimmt: Gartenarbeit,
Gartenpflege, Bäume schneiden
u. fällen, Hecken- u. Strauch-
schnitt, Pflasterarb. aller Art, Zä-
une setzen, Umgestaltung, Be-
pflanzung, Abfuhr u. Entsorgung.
Tel. 0151/17 21 66 11

Gartenpflege EDI
macht Ihren Garten winterfest!
Wir übernehmen sämtl. Gartenar-
beiten, z.B. Gartenpflege, Hecken-
schnitt, Rabatten, Umgestaltung
und Bepflanzung.
Tel. 0173 / 56 71 416

Kaufe PKW's aller Art
(Besichtigung vor Ort)
Tel. 0151/728 254 35
040/710 19 91

Suche Blechspielzeug
oder Eisenbahn zu kaufen.
Tel. 0176/34 28 18 78

Gratis-Anzeigenblätter
oder Parteizeitungen dürfen
trotz „Keine Werbung“-Auf-
kleber eingeworfen werden.
Sie enthalten redaktionelle
Inhalte, gelten daher nicht
als Werbung. Hier hilft nur
schriftlicher Widerspruch.
Urteil vom Bundesverfassungs-
gericht Karlsruhe

Neu in den Elbgemeinden ... Entspannung bei

Thai-Massage

Telefon 0151/716 015 45

Foto- und Videoteam aus Hamburg



Wir dokumentieren gerne
Ihre Hochzeit/Veranstaltung
professionell mit
Fotografen/Videoteam.

Infos unter: www.publicaddress.de
oder 040-413 284 15

Günstiger Malereibetrieb mit
Liebe zur Arbeit, keine Kosten
für unverbindl. Angebot und An-
fahrt Tel. 04121/700 34 35

Feuchtigkeit – Schimmelpilz –
Mängel in der Bauausführung.
Erfahrener Dipl.-Ingenieur hilft.
Telefon 85 96 87

Ausgezeichnet in der Kategorie
**Bester
Getränkemarkt
Deutschlands
GRAEFF**
da, wo das Flugzeug parkt
Alt-Osdorf • ☎ 040-807 88 70
www.graeff-getraenke.de

Haushalts- auflösung

Entrümpelung mit Wertrechnung
• Wir nehmen alles mit
• Fachgerechte Entsorgung
• Besenrein, Festpreis
• Zuverlässig und Seriös
Ellerhoop: 0 41 20 / 707 940

Wir kaufen
Wohnmobile + Wohnwagen
03944-36160.
www.wm-aw.de Fa.

Wir kaufen AUTOS
(alle Art von Fahrzeugen)
Unfall, TÜV fällig,
mit vielen Kilometern.
Hausbesuch – Barzahlung
Tel. 0175/275 32 85

Suche Porzellanfiguren, Zinn und
Schmuck zu kaufen!
Tel. 0176/34 28 18 78

Hundehütte zu verschenken,
aus Holz (L 140 / T 70 / H 60) mit
2 Kammern, an Selbstabholer
Tel. 0176/512 829 38

Wer verschenkt Ladegerät für
Elektrorollstuhl und kleine Teddys,
Stofftiere für Kindergarten?
humanhilfe@gmail.com

Zu verkaufen:
Staubsauger Vorwerk Tiger 252,
wenig gebraucht, 390,- VHB;
Schallplatten-Sammlung, Schlag-
er, Pop u. Instrumental + CD,
VHS; 7 Märchenfilme von Walt
Disney, VHS; NEU Bowle Blei-
kristall, 6 Becher u. Kelle nur
60 Euro Tel. 83 52 13

Kaufe Wohnmobile
und Wohnwagen
(Besichtigung vor Ort)
Tel. 0151/728 254 35
040/710 19 91

IMMOBILIEN

Von Privat!
Suche Grundstück
oder Bauplatz
in Lurup, Osdorf,
Schenefeld oder Umgebung.
Tel. 0176 / 221 571 74

KOSTENLOSE MARKTWERT-
ERMITTLUNG IHRER
IMMOBILIE - wir haben langjäh-
rige Marktkenntnis - rufen Sie
und unverbindlich an!
www.hannemann-immobilien.de
040/866 25 36 10

Ehepaar sucht dringend BAU-
GRUNDSTÜCK ab 500 qm. Bit-
te alles anbieten!
www.hannemann-immobilien.de
Tel. 040/866 25 36 10

FAMILIE SUCHT größeres Ei-
genheim! Gesucht wird ein
EFH/DHH/RH ab 80 qm.
www.hannemann-immobilien.de
Tel. 040/866 253 610

Sie wollen Ihre Immobilie ver-
kaufen? Wir finden den pas-
senden Käufer aus unserer gro-
ßen Kundenkartei für Sie!
www.hannemann-immobilien.de
Tel. 040/866 253 610

Bis Dienstag 12 Uhr,
nehmen wir Ihre
**Immobilien-
anzeigen**
entgegen...
und schon am Mittwoch
erscheinen sie in allen
unseren Stadtteilzeitungen
Tel. 040/831 60 91-93
Fax 832 28 61
E-mail: luruper-nachrichten@t-online.de

Ehewünsche / Bekanntschaffen

Anni, Mitte 70 J., sagt ...
als Witwe fällt mir das Alleinsein sehr
schwer! Ich habe eine schöne weibl. Figur
& liebe die Häuslichkeit. Mein Wunsch:
e. guter, lieber Mann zw. 75 & 83 Jahren
PV SASKIA 040/511 60 89 tägl. von
11-20 Uhr, auch am Wochenende

Beilagen-Hinweis

In dieser Ausgabe liegen
Prospekte der Firma
Möbel Schulenburg,
Wohnmeile Hamburg-Halstenbek,
sowie in einer Teilausgabe
Prospekte der Firmen
Kaufland,
Lurup Center, Eckhoffplatz, Lurup,
und
Krümet,
Kieler Str. 39, Bönningstedt.
Wir bitten um Beachtung!

Sollten Sie Ihre beliebten Stadt- teilzeitungen nicht erhalten gibt es die Zeitung auch hier:

- Kaufland im Lurup-Center
- real,- in Lurup
- familia in Pinneberg
- Stadtzentrum Schenefeld
- Edeka Jensen, Elbgau-Passagen
- Reisebüro Hansa Flug- und
Ferienreisen, Elbgau-Passagen
- Graeff Getränke in Alt-Osdorf
- Fleischeri Radbruch
- REWE im Born Center
- „Die Eisküche“ im Born Center
- REWE in der der
Friedrich-Ebert-Allee
- Adler in der
Wohnmeile Halstenbek
- Restaurant Reitstall Klövensteen
- Blumenhof Pein
- Rosenhof in Osdorf
- Tankstelle Kattner in Schenefeld
- Rathaus Schenefeld
- Bowling Center Osdorf
- Schwimmbad Elbgaustraße
- Wohnpark Rüpcke, Nedderstraße
- Lindos Grill, Schenefeld-Dorf
- Bäckerei Schlüter, Schenefeld Dorf
- Bäckerei von Allwörden,
Schenefeld Dorf
- Kiosk Orhan,
Altonauer Chaussee 6

DAS PRESSE-STÜBCHEN

Holstenplatz 6 · 22869 Schenefeld

Luruper Nachrichten Osdorfer KURIER Schenefelder BOTE

Rissener „Dorfkutsche“: Ökologisch und öko- nomisch optimieren



Claus W. Scheide, Vorsitzender des Bürgervereins Rissen, Anjes Tjarks, Senator für Verkehr und Mobilitätswende, und Nora Wolters, Geschäftsführerin der VHH, vor der Rissenener „Dorfkutsche“

Die Rissener „Dorfkutsche“ er-
gänzt seit 2018 den öffentli-
chen Personennahverkehr in
Hamburgs Westen. Nachdem
das Angebot der Buslinie zu-
nächst zufriedenstellend an-
genommen wurde, entschie-
den die Hamburger Verkehrs-
betriebe im Jahr 2020, den
Quartiersbus als feste Linie im
HVV aufzunehmen und zusätz-
liche Haltestellen aufzuneh-
men. Im Herbst 2020 wurde
das Angebot um einen täglich-
lichen Spätbetrieb erweitert.
Unter anderem vor dem Hin-
tergrund der Corona-Pandem-
ie hat sich die Fahrgastaus-
lastung der Buslinie 388 stark
verändert, vor Ort häufen sich
die Beobachtungen, dass die
Busse häufig leer sind, auch
die Abgase und der Verkehrs-
lärm der dieselbetriebenen
Fahrzeuge vor allem in den
frühen Morgen- und späten
Abendstunden werden be-
klagt. Mit einem Prüfauftrag in
der Altonaer Bezirksversamm-
lung versucht die CDU-Frak-
tion am morgigen Donnerstag,
Möglichkeiten zu Verbesse-

rung der Situation auszuloten.
Dazu die Wahlkreisabgeord-
nete der CDU in der Bürger-
schaft Anke Frieling:
„Viele Menschen in Rissen
sind froh über das Angebot
der Dorfkutsche. Gleichzeitig
gibt es auch viele Bürgerinnen
und Bürger, die sich über leere
Busse in den Tagesrandzeiten
ärgern. Dass dies häufig die-
selbetriebene, laute Busse
sind, trägt zur Verärgerung bei.
Kinder und Jugendliche nutzen
die Dorfkutsche nicht wie ge-
plant, um zum Sport zu fahren,
hierfür müssten Schülerinnen
und Schüler – wie in Berlin –
kostenlos fahren können. Wir
fordern die Behörde auf, den
aktuellen Takt der eingesetzten
Busse im Hinblick auf die Aus-
lastung zu prüfen und ihn vor
allem in den frühen Morgen-
und späten Abendstunden be-
darfsgerecht anzupassen. Au-
ßerdem ist zu klären, ob auf
der Strecke emissions- und
abgasarme Busse oder auch
On-Demand-Angebote als Al-
ternative eingesetzt werden
können“, so Anke Frieling.

Luruper Nachrichten

Osdorfer KURIER Schenefelder BOTE

Unabhängig – überparteilich
Holstenplatz 6
22869 Schenefeld

Telefon 040 / 831 60 91-93

Telefax 040 / 832 28 61

e-mail:
luruper-nachrichten@t-online.de

Stadtteilinformationen

Auflage 37.000

Herausgeber:

Frank A. Bastian

Anzeigenleitung:

Frank A. Bastian

Anzeigenberatung:

Martina Bastian

Frank A. Bastian

Redaktion:

Rüdiger Clausen

Jens Feddersen

Stephanie Rosbiegal

Sportredaktion:

J.-H. Plackmeyer

Verlagsleitung:

Brigitta Pauls

Mitglied im Verband der Werbung e.V.

Hamburg/Schleswig-Holstein

Offizielles Mitteilungsblatt des

Luruper Bürgervereins von 1952 e.V.

Vertriebsleitung: Martina Bastian

Verbreitungsgebiet:

Lurup, Osdorfer Born, Alt-Osdorf

teilw. Flottbek, Iserbrook, Bahrenfeld,

Eidelstedt, Schenefeld und Umgebung,

Nachdruck, auch auszugsweise, von

redaktionellen Texten und Anzeigen

sowie Fotos ist verboten.

Ebenso ist der Nachdruck und die

Vervielfältigung der von uns gestalteten

Anzeigen strengstens untersagt.

Für uns überlassene Fotos

übernehmen wir keine Haftung!

Erscheinungsweise wöchentlich

jeweils am Mittwoch.

Für etwaige Druckfehler

übernehmen wir keine Haftung.

Es gilt zur Zeit Anzeigenpreisliste

2019, gültig ab 1. Oktober 2019.

Geschäftsstelle

Holstenplatz 6

22869 Schenefeld

(im »Presse-Stübchen«)



Jobcoach Hamburg hilft beim Weg in Ausbildung und Beruf

Wege in Ausbildung und Beruf für (Allein-) Erziehende mit geringen beruflichen Qualifikationen oder Abschlüssen, die Sie vor langer Zeit gemacht oder in einem anderen Land erworben haben? Sie möchten gerne (wieder) arbeiten gehen, finanziell auf eigenen Füßen stehen und ein gutes Vorbild für Ihre Kinder sein? Sie beschäftigen sich mit den Fragen: Was kann ich? Was will ich? Was ist realistisch? Was brauche ich auf meinem Weg?

Birgit Schmitt von „Jobcoach Hamburg“ ist bei der Klärung von beruflichen Wünschen, der Suche nach Fort- und Ausbildungsmöglichkeiten oder einem Arbeitsplatz sowie auf der Suche nach



Birgit Schmitt von Jobcoach Hamburg



Flyerbild von Jobcoach Hamburg

Deutschkursen, bei der Anerkennung von ausländischen Schul- und Berufsabschlüssen behilflich. Sie gibt Tipps für die Bewerbungsunterlagen und das Vorstellungsgespräch. Termine können direkt mit Birgit Schmitt unter der Telefonnummer 0176.57239795 vereinbart werden oder per E-Mail: schmitt@einfal.de. Das Coaching findet statt immer dienstags in der Zeit zwischen 11 bis 13 Uhr in der Kita Moorwisch im Bildungshaus

Lurup und mittwochs in der Zeit zwischen 8 bis 14 Uhr im LURUM/Flurstraße 15. Die Beratung ist kostenfrei und findet unter den derzeitigen Bedingungen statt. Jobcoach Hamburg ist ein Projekt der einfal GmbH. Es wird aus dem Europäischen Sozialfonds (ESF) und von der Freien und Hansestadt Hamburg (FHH) finanziert.

Weitere Informationen zum Projekt finden Sie unter www.einfal.de

Produktionshilfe (m/w/d)
in Vollzeit
für Bäckereibereich
in Schenefeld gesucht.
Lys Handels GmbH
040 / 696 48 07-23

Wir suchen ab sofort
eine Köchin/einen Koch
auf 450,00 Euro Basis.

Bitte senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen
– gerne auch per Mail – an:

pflagedienstleitung@fama-wohnen.de oder an
Convivo Parks Fama, Luruper Hauptstr. 249, 22547 Hamburg,
z.Hd. Frau Hardorp. Sollten Sie Fragen haben,
rufen Sie uns gerne an: **040-840 040 80.**

Wir suchen zum nächstmöglichen Termin eine
Servicekraft für unser Bistro
in Teilzeit für 20 Stunden in der Woche.

Bitte senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen –
gerne auch per Mail – an:

Convivo Park Fama

Luruper Hauptstr. 249, 22547 Hamburg, z.Hd. Frau Hardorp.
Sollten Sie Fragen haben, rufen Sie uns gerne an: **040-84004080.**

MFA m/w/d

für Orthopäd. Med.
Versorgungszentrum in
HH-Schenefeld gesucht.
Sehr frdl. Team. Übertarifl.
Bezahlung und Zusatzlsg.
Bewerbung bitte an:
ulrich@ortho-hh.de

Verkäufer m/w/d
in Voll- oder Teilzeit
und Aushilfen gesucht.

OIL!

Oil-Tankstelle
Schenefeld
Tel. 040/830 18 278



Für unsere Hamburger Filialen suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt

Verkäufer (m/w/d)
für unsere Wurstabteilung

Ihre Aufgaben:

- Beratung und Bedienung unserer Kunden
- Einhaltung der Hygienevorschriften
- Warenpräsentation und -pflege
- Tresengestaltung
- fachgerechte Warenlagerung

Ihr Profil:

- abgeschlossene Berufsausbildung im Lebensmitteleinzelhandel
- Quereinsteiger mit mehrjähriger Berufserfahrung sind ebenfalls herzlich willkommen
- kundenorientiert und positive Ausstrahlung
- Fachkenntnisse und gute Kommunikationseigenschaft
- Flexibilität und Einsatzbereitschaft

Bitte schicken Sie Ihre Bewerbungsunterlagen unter Angabe des frühestmöglichen Eintrittstermins an folgende Adresse:

Meyer's Frischemärkte e.K. | Personalabteilung
Friedrich-Ebert-Str. 38 – 40, 25421 Pinneberg
oder per E-Mail an bewerbung@meyers-frischemarkt.de

IHR AMBULANTER PFLGEDIENST DER ELBENDORTE

Wenn andere die Kraft
verlässt, sind wir für sie da.

**MIT DIR
SIND WIR
NOCH STÄRKER!**

Gesucht: Palliativfachkräfte (m/w/d)

C.A.P.E. ist ein ambulanter Pflege- und Palliativdienst
im Hamburger Westen.

Hast Du Interesse an einem Perspektivwechsel?
Dann bist Du in unserem Team herzlich willkommen!

Was erwartet Dich?

- Selbstständiges Arbeiten und vertrauensvolle Zusammenarbeit in einem multiprofessionellen Team.
- Teamarbeit, wie du es vielleicht noch nicht erlebt hast.
- Mehr Betreuungszeit bei den zu betreuenden Menschen, als Du es vermutlich kennst.
- Intensive Einarbeitung
- Gute Konditionen
- Weiterbildungen werden von uns finanziert.

Mach Dir einen Eindruck!



Tel.: 86 02 88 | www.capepflege.de/job
Ganz in Ihrer Nähe: Hasenhöhe 128 | 22587 Hamburg-Blankenese

KRÜMET
SONDERPOSTEN ZU KNALLERPREISEN

Wir suchen engagierte und motivierte Mitarbeiter
für unsere Filiale in Bönningstedt

- **Backshop-/ Café-Mitarbeiter (m/w/d)**
In Teilzeit ca. 25 Stunden
- **Reinigungskraft (m/w/d)**
für unsere Büro- und Sozialräume i.d. Verwaltung
und Lager auf 450,-€-Basis
- **Aushilfen gern auch Rentner (m/w/d)**
für allgemeine Lagertätigkeiten

Bei Interesse bitten wir um Ihre schriftliche Bewerbung.
KRÜMET Handelsgesellschaft mbH & Co. KG
Kieler Straße 39 · 25474 Bönningstedt · zentrale@kruemet.de
www.kruemet.de



STADT SCHENEFELD

Bei der Stadt Schenefeld ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine

Sachgebietsleitung

(Bachelor of Arts Public Administration/Verwaltungsfachwirt*in)

im **Fachdienst Finanzen** im **Bereich Steuern und Abgaben** unbefristet
und in Vollzeit zu besetzen.

Die Besoldung erfolgt im Rahmen der persönlichen Voraussetzungen
nach Besoldungsgruppe A 11 LBes0 Schleswig-Holstein bzw. Entgelt-
gruppe 10 TVöD.

Bewerbungen schwerbehinderter Menschen werden bei sonst gleicher
Eignung bevorzugt berücksichtigt.

Die vollständige Stellenausschreibung ist auf unserer Homepage
einschbar unter:

www.stadt-schenefeld.de

Baustelleninformation Bahrenfeld

Im Rahmen des Umbaus des Celsiuswegs, einer bezirklichen Baumaßnahme, finden Leitungsarbeiten von Telekom und Stromnetz Hamburg statt. Während der Arbeiten kommt es in der Stresemannstraße im Abschnitt zwischen Ruhrstraße und Beerenweg seit Montag, 8. November bis voraussichtlich 17. Dezember zu verkehrlichen Behinderungen. Im ersten Schritt ist seit Montag, den 8. November, bis voraussichtlich Freitag, 19. November, eine Fahrbahnverengung im genannten Bereich der Stresemannstraße: Beide Fahrspuren in Richtung stadteinwärts sind gesperrt, der Verkehr

in Fahrtrichtung stadteinwärts wird auf die Gegenfahrbahn geführt. In beide Fahrtrichtungen steht damit jeweils nur eine Fahrspur zur Verfügung. Im zweiten Schritt wird anschließend, voraussichtlich bis 17. Dezember, eine der beiden Fahrspuren in Richtung stadteinwärts wieder freigegeben, die zweite bleibt gesperrt. Die Verkehrsteilnehmer*innen werden um Verständnis gebeten. Es ist mit erheblichen Verkehrsbehinderungen zu rechnen. Im Anschluss an den Leitungsbau kann dann die Überfahrt vom Celsiusweg in die Stresemannstraße hergestellt werden.

KRÜMET
SONDERPOSTEN ZU KNALLERPREISEN

Wir suchen für unsere **Zentral-Verwaltung** und unsere
Import-Abteilung in Bönningstedt

• **eine kompetente und vielseitig engagierte Bürokräft (m/w/d) in Teil- oder Vollzeit 30 bzw. 40 Stunden**

Bearbeitung v. Kundenanfragen, Ein- und Ausgangspost, div. Korrespondenzen, Bürokasse, Fahrtenbuch und allgem. Büro- u. Sekretariatsarbeiten.
Ferner Kostenstelle, Verwaltung div. Verträge etc.
Gute Kenntnisse der gängigen MS-Office-Anwendungen setzen wir voraus.

• **einen Kaufmännischen Mitarbeiter (m/w/d) für Importe aus Fernost in Vollzeit**

Importkoordination von Eigenmarkenartikeln, Terminkoordination der Liefervereinbarungen, Auftrags- und Finanzabwicklung, Ansprechpartner für Logistikdienstleister

Gute Kenntnisse der gängigen MS-Office-Anwendungen sowie sehr gute Englischkenntnisse in Wort und Schrift setzen wir hierfür voraus.
Bei Interesse bitten wir um Ihre schriftliche Bewerbung.

KRÜMET Handelsgesellschaft mbH & Co. KG
Kieler Straße 39 · 25474 Bönningstedt · zentrale@kruemet.de
www.kruemet.de

WERKSTATTSERVICE

TÜV-Abnahme · AU-Inspektion · Reifen · Auspuff · Bremsendienst
Achsvermessung · Unfallabwicklung
Unfall- u. Motorschäden · Bremsenprüfstand

K

Kattner's

Freie Tankstellen
mit Waschstraße



Altonaer Chaussee 86 · 22869 Schenefeld
Telefon 040/830 82 21 · Fax 040/830 67 43

Autohaus Hermann Kröger GmbH



Für alle Fabrikate und Modelle
Wartung, Reparatur, Lackierung,
Blech- und Unfallschäden

Unfall? 24 Stunden NOTDIENST 040/830 40 91

Komplette Unfall-Abwicklung, Schadensgutachten, Kostenvoranschläge,
Reparatur, Mietwagen, Wertgutachten - auch für Oldtimer!

www.schadenzentrum-schenefeld.de
(im Autohaus Kröger)

Blankeneser Chaussee 93 · 22869 Schenefeld · Telefon (040) 830 40 91
www.kroeger-automobile.de · E-Mail: Info@OpelKroeger.de

Lutz Deglau 040_84 05 58 38

die 2

Lackierungen

...für Jedermann!

EXPRESS- & LACK-REPARATUREN · OLDTIMER RESTAURATION · UNFALL · REPARATUREN
Osterbrooksweg 29 · 22869 Schenefeld · Tel. 040_84 05 58 38

Henke Automobile



Neuwagen - Gebrauchtwagen
Verkauf · Service · Finanzierung
Kronskamp 98
22880 Wedel
Tel. 04103 / 39 04

www.seat-wedel.de



Inh. Michael Wolke
Osterbrooksweg 81
22869 Schenefeld
Telefon 040 / 832 47 82
Telefax 040 / 832 00 475
www.reifendienst-wolke.de

Neureifen
Gebrauchtreifen
Alufelgen
Reifengas
Stoßdämpferservice
Tüvarbeiten
Kfz-Service
Auspuffservice
Bremsendienst
AU + HU
Achsvermessung

Autoservice Hammer

Kfz-Meisterbetrieb / Inh. Jörg Hansen

- Reparatur aller Marken bei PKW, Wohnmobilen und Kleinlastern bis 4 t
- Inspektion
- Ölwechsel
- HU/AU durch Dekra
- Reifenservice/ Einlagerung
- Sicherheits-Checks
- Old-/Youngtimer
- Bremsenservice
- Klimaservice
- Autoglas

• Wohnwagenkomplettservice, PKW Anhängerreparatur und -verleih,
NEU: kostenloser Fahrzeug Hol- und Bringservice

Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. von 8.00 bis 18.00 Uhr

Brandstücken 27a – 22549 Hamburg
Tel.: 040/800 22 00 – www.autoservice-hammer.hamburg

Boje GmbH

Kraftfahrzeug-Meisterbetrieb

Technik - Service
Karosserie - Restauration

Wir sind die Profis...

Speziell BMW und Mini

Luruper Hauptstr. 87 · 22547 Hamburg
Telefon 040/832 34 23
info@boje-gmbh.de
www.boje-gmbh.de



AUT + Sport

Altliga: Groß Flottbek mit leichter Hand, Schenefeld ohne Fortuna

"Viel Aufwand, keine Punkte" resümierte die Altliga von Blau Weiß 96 Schenefeld. Nach der 1:3-Landesliga-Niederlage in Rantzaу waren sich aber beide Mannschaften einig: Ein Unentschieden wäre gerecht gewesen.

Rantzaу legte los wie die Feuerwehr, bewies Spielwitz und führte nach einer halben Stunde verdient mit 2:0 - auch wenn die Tore nach einem Sonntagschuss und einmal mit gütiger Schenefelder Mithilfe fielen, als

Holger Strack mit einem Rückpass auf Torwart Tobias Rudat kläglich scheiterte. Kurz vor der Pause haderte Schenefeld einmal mit dem Schiedsrichter, der Fabian Bullers Tor zurückpfiff und auf Stürmerfoul plädierte. Aber auch so war die Aktion ein Weckruf für Schenefeld, in der zweiten Halbzeit spielte Schenefeld wieder ordentlich Fußball und bot Rantzaу Paroli. Nils Fischen erzielte per Kopf den längst fälligen Anschlusstreffer (63. Minute). Ronny Hauschild,

Sergiy Dovgopol, Marco Sage- mann verpassten einen weiteren Treffer, einmal hätte Schenefeld gerne einen Handelfmeter erhalten. Da Rantzaу in der Schlussphase noch einen Konter erfolgreich abschließen konnte, musste Schenefeld mit leeren Händen nach Hause fahren.

Spitzenreiter Groß Flottbek verteidigte seine Führungsposition mit einem 8:2-Sieg gegen Kummefeld. SC Nienstedten und SV Blankenese trennten sich 0:0.



Unglücklicher Rückpass vor dem 0:2 von Holger Strack.

Die nächsten Spiele
SC Pinneberg - SC Nienstedten, 12. November, 19.30 Uhr
TuS Osdorf - Union Tornesch, 13. November, 17 Uhr

SV Lurup verteidigt Tabellenspitze

Trotz eines 2:2 (0:1) beim HFC Falke bleibt der SV Lurup Tabellenführer der Bezirksliga 6. Lurup kam trotz seiner Favoritenrolle am vorletzten Sonnabend, 30. Oktober, nicht über ein 2:2-Unentschieden hinaus. Zur Pause lagen die Luruper durch ein Tor von Bertan Yildiz noch 1:0 (20.) in Führung, mussten nach der Pause aber den Ausgleich (55.) hinnehmen. Es sollte aber noch schlimmer kommen, denn bereits eine Minute später gingen die Gastgeber 2:1 (56.) in Führung. Aber der SV Lurup konterte: Wieder eine Minute später (57.) fiel der Ausgleichstreffer zum Endergebnis 2:2. Trotz aller Anstren-

gungen und Spielerwechsel gelang es der Elf von Trainer Patrick da Silva Lopes nicht mehr, den Siegtreffer zu erzielen. Dennoch bleibt der SV Lurup mit 18 Punkten Spitzenreiter und hat einen Punkt Vorsprung vor dem Zweiten Teutonia 05 II. Die Mannschaft ist nach acht Spielen und mittlerweile fünf Siegen und drei Unentschieden noch ungeschlagen.

Der SV Lurup empfängt nun am Freitag, 12. November, um 19.45 Uhr am Vorhornweg, den Tabellenvorletzten Sternschanze II und hat die Chance, seine Tabellenführung zu verteidigen oder gar auszubauen. rcl

Hallo Liebe Luruper,

der SV-Lurup-Hamburg bietet sieben neue und verschiedene Fitness-Kurse an! Diese sind: Pilates (montags 18-19 Uhr), Yoga (montags 19-20 Uhr, samstags 11-12 Uhr), Full Body Workout (dienstags 18-19 Uhr), Dance Fit (dienstags 19-20 Uhr), Athletik Workout (donnerstags 17:30-18:30 Uhr) und Faszientraining (donnerstags 18:30-19:30) bei uns in der Flurstraße 7. Hören sich die Kurse

interessant für dich an und hast du Lust dich zusammen mit anderen in der Gruppe zu bewegen und etwas für dich selbst zu tun? Melde dich gerne bei uns, wenn du einen oder mehrere Kurse ausprobieren möchtest! Das Alter und Geschlecht spielen bei uns keine Rolle, jeder ist willkommen. Wir freuen uns auf dich!
Tel: 040-98670-300
Mail: Fitness@svlurup.de



WERKSTATT-SERVICE

Mike's Kfz-Service GmbH

Alles rund um's Auto

KFZ-MEISTERBETRIEB
• TÜV/AU • Reifen • Bremsen • Inspektion
• kostenloser Werkstattersatzwagen • Unfall-Reparaturen und Gutachten • Reparaturen aller PKW und Hybridfahrzeuge

HU/AU ab € 127,17
Masterhaft auto reparatur
Inspektion ab € 199,-
incl. Motoröl, Öl- und Innenraumfilter

Osterbrooksweg 93 · 22869 Schenefeld · ☎ 040 / 8405 3883

Jörg Scheibe ist

SCHMIDT

Wir machen Ihr Auto fit.

Perfektion, Qualität und Leidenschaft seit über 40 Jahren

- ☑ Kfz-Reparaturen aller Art, alle Fabrikate
- ☑ Wohnmobil und Transporter Service
- ☑ Oldtimer Service, Reparatur und Restauration
- ☑ Windschutzscheiben / Glasreparatur und -austausch
- ☑ Motor - Elektronik - Diagnose
- ☑ Reifenkomplettservice mit Einlagerung
- ☑ Unfallschadenabwicklung
- ☑ TÜV / AU Prüfung
- ☑ Anhänger Service
- ☑ Werkstattersatzwagen

Rüdiger Schmidt Kfz-Reparatur und -Handel e.K.
Inh. Jörg Scheibe · Osterbrooksweg 85 · 22869 Schenefeld
Tel.: 040 / 830 22 22 · Mobil: 0171 / 47 42 316
www.automobile-schmidt.de

AUTOPFLEGE

CARFIT

FAHRZEUGAUFBEREITUNG
REINIGUNG + PFLEGE

Innenreinigung
Handwäsche
Aufbereitung
Lackpolitur
Lederreparatur
Polsterreinigung
Smart-Repair: Dellenbeseitigung
Lackreparatur

Verschenken Sie einen GUTSCHEIN für die Autopflege!

Servicenummer: 040/24 18 10 10
CAR FIT · Fangdieckstraße 32 · 22547 Hamburg
E-mail: info@carfit-hamburg.de

Sport Nachrichten

Sport fördert den Mut und das Vertrauen in das eigene Können!

Wichtige Voraussetzung für die physische und psychische Entwicklung ist Bewegung. Denn wer als Kind hüpf, springt und rennt, steht später mit beiden Beinen im Leben! In der KinderSportSchule (KiSS) des VEREIN AKTIVE FREIZEIT e.V. erhalten Kinder zwischen 2 und 12 Jahren spielerisch den Zugang zu verschiedensten Sportarten. Unter Leitung von M.A. Sportwissenschaftler Nicklas Schürmann werden ihre unterschiedlichen Interessen geweckt und gefördert. Hockey, Fußball oder verschiedene Wurf-, Fang- und Bewegungsspiele stehen genauso auf dem Programm wie aktuelle Trendsportarten. Egal, ob in den Sporthallen, auf dem Rasenplatz oder im vereinseigenen Schwimmbad: Spiel, Spaß und die uneingeschränkte Freude an der Bewegung stehen immer im Vordergrund. Dabei werden wichtige motorische Grundla-

gen erlernt und die Kinder zu dauerhaftem Sporttreiben motiviert. Schon die Kleinsten gewinnen an Selbstvertrauen, entdecken eigene Talente, setzen sich Ziele und stellen sich auf die Probe. Am 14.11.2021 von 10.00 bis 13.00 Uhr ist Kinderturnsontag in der KinderSportSchule des VAF e.V. An diesem Tag haben alle Zwei- bis Siebenjährigen die Möglichkeit, eine vielfältige Bewegungswelt zu erfahren. Während die Kinder turnen, klettern und springen, können sich die Eltern im persönlichen Gespräch über das KiSS-Programm informieren. Eine Anmeldung ist nicht notwendig – kommen Sie einfach vorbei! Bitte beachten Sie die geltende 3G-Regel in der KiSS! KinderSportSchule (KiSS) des VEREIN AKTIVE FREIZEIT e.V. (VAF), Stiefmütterchenweg 42-46, 22607 Hamburg, kiss@vaf-fev.de, 0176/203 56 650



Pokal: Mühsam, aber Favoriten setzen sich durch

Pokalwochenende - und die letzten Auftritte der hiesigen Vertreter, sofern sie nicht zu den Favoriten zählten. Ganz klar kam Teutonia 05 gegen den ambitionieren Verein Rasensport Uetersen weiter. Der Rasenplatz in Uetersen ließ einen Auftritt nicht zu, also musste man auf Grand spielen. Teutonia stürzte das kaum und gewann mit 7:1. George Kelbel (2), Sinisa Veselinovic (2), Mats Facklam (2) und ein Rasensport-Eigentor sorgen für das klare Ergebnis. Landesligist Uetersen konnte kurz nach der Pause gegen die Regionalligamannschaft nur auf 1:4 verkürzen.

Ebenfalls Landesliga spielt der SC Nienstedten, der Gastgeber für Regionalligist Eintracht Norderstedt war. Und obwohl Moritz Zaher zum 1:0 für Nienstedten traf (22. Minute), drehte Norderstedt noch vor der Pause das Spiel und kam schließlich zu einem ungefährdeten 3:1-Sieg. Nachwehen könnten aber die Begleitumstände der Partie haben. Die Internet-Plattform "Amateur-Fußball-Hamburg"



Komet Blankenese bot Oberliga-Serienmeister TuS Dassendorf ordentlich Paroli.

berichtete zuerst über mangelnde Gastfreundschaft, fehlende sportliche Fairness, Feuerwerk und eine völlige Missachtung der Corona-Situation. "In Norderstedt müssen wir strenge Auflagen beachten, hier ist Wildwest", sagte etwas Ein-

tracht-Trainer Martens nach dem Spiel. Wenn das so stimmt, darf dieses Beispiel auf keinen Fall Schule machen. Außerdem musste der Norderstedter Torwart kurz vor Schluss noch mit dem Krankenwagen abgeholt werden, er war bei einer Aktion umgeknickt. Schon vor vier Wochen konnten Finkenwerder und Altona 93 ihre Begegnung austragen, Altona siegte mit 2:1 - Peer Mahncke (69. Minute) und Ole Wohlers (85. Minute) trafen für Altona, Finkenwerder konnte dann noch verkürzen, die Zeit reichte aber nicht mehr für den Ausgleich und das Elfmeterschießen.

Ein Elfmeterschießen hatte auch Komet Blankenese gegen Dauernermeister TuS Dassendorf in der Tasche, jedenfalls bis zur 80. Minute. Damian Haras traf bereits in der 3. Minute zum 1:0 für Komet. Obendrein verletzte sich Dassendorfs Stammtorwart (22. Minute), musste ausgewechselt und zur Pause mit dem Krankenwagen abgeholt werden. Komet konnte aber zu wenig Druck ausüben, um Dassendorf vollends zu stürzen. Dafür verteidigte sich Blankenese vehement und hatte in Torwart Simon Wiechmann einen starken Rückhalt. In der 60. Minute schaffte Dassendorf trotzdem den Ausgleich, Komet war aber immer noch im Elfmeterschießen. Erst mit einem glücklichen, aber gut anzusehenden Kopfballtor ins untere

Eck zum 2:1 kam Dassendorf auf die Siegesstraße. Blankenese warf noch einmal alles ins Rennen, aber richtig brenzlige Situationen musste der Oberligist nicht mehr überstehen.

Komet Blankenese: Wiechmann, Haras, Vollmer, Petersen, Schönfeld (83. Minute: Lühr), Knies, Paulini, Dirksen (83. Minute: Block), Najjar (67. Minute: Dehne), Pehmöller (83. Minute: Bräuer), Kovacevic. Im Holsten-Pokal trafen Teutonia 05 II und Altona 93 II aufeinander, nach einem 7:6 nach Elfmeterschießen war Teutonia eine Runde weiter. Dabei führte Altona schon mit 2:0 in der regulären Spielzeit. Diego Berendsohn traf direkt vor und direkt nach der Pause. Jeremy Miljevic (72. Minute) und Terry Sarpong (84. Minute) glichen aus. Piet Verbeck (85. Minute) schied den Tag für Altona zu entscheiden, aber Miljevic (87. Minute) erzwang das Entscheidungsschießen.

Im Heino-Gerstenberg-Pokal spielte Teutonia 05 III bei Süderelbe III und schied nach Elfmeterschießen mit 6:7 aus. Süderelbe hatte schon mit 3:0 geführt (37./40./48. Minute), Friedrich Renn (54. Minute), Jonas Osterhues (65. Minute) und Rüchhan Öz (90. Minute) schafften noch den Ausgleich. Ausgeschieden im Oddset-Pokal ist auch die Frauenmannschaft von Komet Blankenese, sie unterlag mit 1:5 gegen St. Pauli.

HSV-Corner

1:1 im Karlsruher Wildpark

Am vergangenen Wochenende musste sich der Hamburger SV im Karlsruher BBBank Wildpark bereits zum 8. Mal in dieser Zweitliga-Saison mit einer Punkteteilung begnügen. Nach 93 intensiven Minuten kamen die Rothosen gegen den Karlsruher SC nicht über ein 1:1-Remis hinaus. Ein Ergebnis, das die Hamburger Akteure mit gemischten Gefühlen zurückließ. Natürlich wollten die Schützlinge von HSV-Chefcoach Tim Walter unbedingt die drei Punkte mit nach Hamburg nehmen, mussten sich nach der Partie gegen stark aufspielende Karlsruher aber auch mit dem Unentschieden zufriedengeben. „Das war heute kein leichtes Spiel“, sagte HSV-Kapitän Sebastian Schonlau nach der Partie. „Die Karlsruher haben uns immer wieder vor Aufgaben gestellt, haben mit vielen hohen und langen Bällen agiert und sind so gefährlich geworden. Es war heute insgesamt nicht mehr drin und wir müssen am Ende - so sehr uns diese Unentschieden natürlich alles andere als zufriedenstellen - das 1:1 und diesen einen Punkt mitnehmen.“



Foto: HSV/writers

Live bei HSVtv: Testspiel gegen FC Nordsjaelland

Der Hamburger SV wird am morgigen Donnerstag (11. November) im Rahmen der laufenden Länderspielperiode ein Testspiel gegen den dänischen Erstligisten FC Nordsjaelland absolvieren. Die Partie gegen den Tabellenzehnten der Superliga, der im Jahr 2012 die Meisterschaft in Dänemark gewann, findet unter Ausschluss der Öffentlichkeit statt. HSV-Fans können dennoch live und in voller Länge dabei sein. So überträgt das HSVtv-Team den Leistungsvergleich kostenfrei bei HSVtv und auf dem YouTube-Kanal der Rothosen. Die Übertragung des Testspiels startet dabei wenige Minuten vor dem Anpfiff und wird wie gewohnt von einem Kommentatoren-Duo begleitet.

Heimspiel-Doppelpack Ende November

Nach der Länderspielpause stehen für die Rothosen Ende November zwei Heimspiele in Serie auf dem Spielplan: Am 20. November empfängt die Walter-Elf den SSV Jahn Regensburg im Volksparkstadion, ein Wochenende später (28. November) ist der FC Ingolstadt 04 zu Gast. Der freie Kartenvorverkauf für die beiden Heimpartien läuft seit dem gestrigen Dienstag. Alle weiteren Ticketinfos gibt es auf HSV.de, Karten ausschließlich online im HSV-Ticketshop.

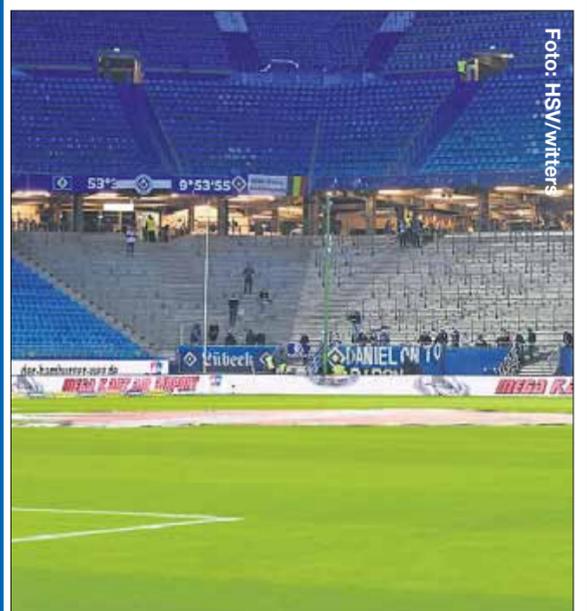


Foto: HSV/writers

KinderSportSchule

Sportartübergreifende Angebote für Kinder von 2 bis 12 Jahren

Kinderturnen mit und ohne Eltern

Kostenfreie Probestunde!
Infos unter 890 6010

Bertrand-Russell-Straße 4 · 22761 Hamburg
Telefon 040-8906010 · www.vafev.de



EURONICS
Böcken Haushaltsgeräte
 Fachhandel und Kundendienst Seit 1995

**Aus einer Hand: Lieferung • Einbau
 Reparatur • Altgeräteentsorgung**

Friedrich-Ebert-Allee 35
 22869 Schenefeld | **040 - 830 60 90**
www.euronics.de/schenefeld-boecken

!! Auto Ankauf !!
 ☆ Frau Blume kauft alle Autos! ☆
 Jedes Alter und jeder Zustand
 ☆ auch Motorräder ☆

HCV-GmbH
 Volksparkstr. 60. 22525 Hamburg
 Direkt am S-Bahnhof Stellingen
 Tel.: 040 / 300 333 73 oder
 0172 / 424 83 96

**Die neue
 Adresse vom
 Presse-Stübchen:
 Schenefeld
 Holstenplatz 6**

Winterdom: Diesmal noch 2G-Regel, im Frühjahr soll alles wie damals werden Auf dem Heiligengeistfest ist bis 5. Dezember die große Kirmesstadt aufgebaut

Der Winterdom auf dem Heiligengeistfest hat am vergangenen Freitag begonnen. Es soll der letzte seiner Art sein. „Wir planen den kommende Frühjahrsdom ohne Corona“, sagte Sören Lemke, Leiter des Dom-Referats der Behörde für Wirtschaft und Innovation. Die Schausteller hoffen sehr darauf. Denn nach vier Dom-Absagen fand der Sommerdom noch un-

ter großen Einschränkungen statt. Der jetzige Winterdom läuft unter 2G-Bedingungen. Das bedeutet, dass das Volksfest nur von Geimpften und Corona-Genesenen besucht werden kann. Ausgenommen sind Kinder und Jugendliche bis 17 Jahre. „Immerhin kann man dann ein Lachen sein. Unter der Maske konnte man das nur erahnen. Über diesen Fortschritt freuen wir uns sehr“, sagte Sascha Belli, Vorsitzender des Landesverbandes des ambulanten Gewerbes.

Wer den Winterdom besuchen möchte, muss die entsprechenden Nachweise vorzeigen. Auf dem Gelände gilt keine Maskenpflicht, die Zahl der Besucher ist nicht begrenzt. Im Frühjahr sollen dann auch wieder alle Eingänge zum Dom-Platz geöffnet sein, dann stehen dort auch wieder die ersten Buden mit duftenden Mandeln. So ist jedenfalls der Plan. Da 2022 auch der Umbau des Heiligengeistfeldes abgeschlossen sein soll, könnte der Dom wieder richtig starten.

Nun steht aber erst einmal der Winterdom vor der Tür. Besucher können sich auf rund 200 Fahrgeschäfte freuen. Die Achterbahnen „Wilde Maus“, „Rock & Rollercoaster“ und „Crazy Mouse“ dürfen dabei natürlich nicht fehlen, ebenso nicht die Klassiker wie das Riesenrad und Schiffsschaukel. Das Laser Pix ist erst das zweite Mal dabei. Der interaktive Shooter lässt Nintendo Klassiker wie Donkey Kong oder Pacman wieder auf-

leben. Wer auf der Fahrt die meisten Ziele trifft, hat das Duell gewonnen. Actionreich wird es im 125 km/h schnellen Überkopf-Propeller Mach 1, im Rundfahrgeschäft Voodoo Jumper mit Freifalleffekt oder in der Riesenschaukel Best XXL Exklusive bei einer Flughöhe von 45 Metern. Groß und Klein erleben eine Menge Spaß in den Fun-Häusern Happy Family und Fuzzy's Lachsaloos. Belli kündigte zudem für den Familientag am 24. November eine bombastische Lasershow mit Musik an, am Freitag, 3. Dezember, ist ein großes Feuerwerk zum Abschied angekündigt. Schon zum Auftakt hatte es eines der bekannten Freitagsfeuerwerke gegeben. Wegen des potenziellen Gedränges verzichtet man derzeit noch auf die regelmäßigen Feuerwerke. Robert Kirchhecker, Präsident des Für einen Besuch des Winterdoms werden an den drei Eingängen (St. Pauli, Messehallen, Feldstraße) 2G-Nachweis und der Ausweis kontrolliert. Die Kontaktnachverfolgung über Luca-App oder Namensliste ist vorgesehen. Einen Termin für den Dom-Besuch muss man nicht machen. Der Winterdom findet bis 5. Dezember statt. Er hat montags bis donnerstags von 15 bis 23 Uhr, freitags und sonnabends von 15 bis 24 Uhr und sonntags von 14 bis 23 Uhr geöffnet. Gesonderte Zeiten gibt es am Volkstrauertag (15 bis 23 Uhr) und Totensonntag (15 bis 23 Uhr).

**LÄSST EUCH
 STAUNEN**

**Hamburger
 Dom**

WINTERDOM
05.11. – 05.12.21

691. Winterdom ohne Maskenpflicht und Besucherbegrenzung



E EDEKA Jensen Elbgau-Passagen

IHR EDEKA-MARKT IN LURUP

Elbgaustraße 118A • 22547 Hamburg
 Tel. 0 40/84 05 98 04 • Fax 0 40/84 72 22

Unsere Öffnungszeiten für Sie:
 Mo. bis Sa. 7.00 – 21.00 Uhr

<p>Rinderbraten vom norddeutschen Jungbullen aus dem Vorderviertel 1 kg</p> <p>8.99 (SE SPAREN 10% VORHER 9,99)</p>	<p>Kühne Rotkohl nach Traditionsrezept küchenfertig Abtropfgewicht: 650 g 680 g Glas 1 kg = 1,37</p> <p>0.89 (SE SPAREN 35% VORHER 1,39)</p>
<p>Rinderfilet das Beste vom norddeutschen Jungbullen 100 g</p> <p>3.99 (SE SPAREN 14% VORHER 4,69)</p>	<p>Darboven Idee Kaffee Classic oder Eilles Gourmet oder Mövenpick, Edle Komposition gemahlener Bohnenkaffee vakuumverpackt 500 g Packung 1 kg = 6,98</p> <p>3.49 (SE SPAREN BIS ZU 46% VORHER BIS ZU 6,49)</p>
<p>Brühwurst-Aufschnitt verschiedene Sorten 100 g</p> <p>0.99 (SE SPAREN BIS ZU 33% VORHER BIS ZU 1,49)</p>	<p>Zott Sahnejoghurt verschiedene Sorten 150 g Becher 100 g = 0,22</p> <p>0.33 (SE SPAREN 52% VORHER 0,69)</p>
<p>Clementinen aus Spanien, Klasse I 2,3 kg Kiste, 1 kg = 1,30</p> <p>2.99 (SE SPAREN 40% VORHER 4,99)</p>	<p>Frühmastgans, aus Ungarn HKL A, tiefgefroren 3200 g Stück 1 kg</p> <p>4.99 (SE SPAREN 37% VORHER 7,99)</p> <p>Am 11. November ist St. Martinstag!</p>

Gültig vom 08.11. bis 13.11.2021. Für Irrtum und Druckfehler keine Haftung. Abgabe nur in handelsüblichen Mengen.

Schenefelder Oberligaturnerinnen erturnten Bronze am Barren



Oberligafinale der Schenefelder Turnerinnen: Merle Ruff, Marlene Seidel, Lisa Hoffmann, Kira Milewski und Amelie Wermke (hintere Reihe von links) sowie Marieke Weiß, Rebecca Schönbeck und Lale Rösener (vordere Reihe von links).

Auf Grund von Corona fanden dieses Jahr nur zwei Oberligawettkämpfe statt. Die Schenefelderinnen starteten am zweiten und entscheidenden Wettkampf am Barren. Eigentlich ein gutes Gerät der Schenefelderinnen, aber dieses Mal wollte leider nichts klappen. So konnte es im Laufe des Wettkampfes nur besser werden. Am zweiten Gerät, dem Balken, lief es nahezu optimal.

Hier gab es in der gesamten Mannschaft nur einen Sturz. Durch den Streichwert kam dieser Sturz aber nicht in die Wertung. Am Boden zeigten die Turnerinnen sehr schöne und ausdrucksstarke Übungen. Am Sprungtisch gelangten den Turnerinnen alle Tsukaharasprünge in den Stand. Durch diese geschlossene Mannschaftsleistung haben die Schenefelderinnen in der Tageswertung

und in der Abschlusstabelle den dritten Platz erturnt. Zur Mannschaft gehörten: Rebecca Schönbeck, Marieke Weiß, Amelie Wermke, Marlene Seidel, Merle Ruff, Kira Milewski und Lale Rösener. Das Nachwuchstalent, Lisa Hoffmann (9 Jahre), hatte ihr Ligadebüt und konnte mit einer fehlerfreien Übung zum sehr guten Balkenergebnis beitragen.